

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Diario de Información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año IX.—Número 2334

Oviedo, jueves 15 de enero de 1931

10 Céntimos



Vaya un botón de muestra para indicar el respeto que merece la voluntad popular a algunos que pregonan que, en todo momento, están dispuestos a acatarla.

Publicó "El Socialista" un artículo titulado "Alemania bajo la amenaza hitleriana". En él se sienta esta conclusión: "En resumen, como fuerza de resistencia real, no queda más que el Gobierno de Prusia, bajo la dirección de los socialistas Braun y Severing. Mientras Prusia sea gobernada por estos hombres, los asaltos fascistas tropezarán con un muro de acero".

Pues bien, a renglón seguido da cuenta de los trabajos que realizan los nacionalistas para pedir un plebiscito conducente a la disolución de la Dieta prusiana, y confiesa: "Si ahora se verificasen nuevas elecciones para la Dieta prusiana, no es dudoso que la coalición actual, en la cual domina la Socialdemocracia, sería derribada, Braun y Severing lanzados de sus puestos".

¿Eh? ¿Qué tal? Muy demócratas, pero se sostienen en el Poder a sabiendas de que el día que haya elecciones van a ser botados...

X X X

Cambó, al despedirse de los periodistas madrileños, se ha lamentado de que "hay alcaldes que se entregan a maniobras en favor de determinado grupo político".

¿Y eso le asusta? Venga el de la barretina por estas tierras y verá lo que es canela. Aquí no es un alcalde suelto, es el conjunto de los alcaldes de una circunscripción el que monta la guardia en derredor de un candidato.

Y lo grande del caso es que el propio Gobernador civil de la provincia sanciona tanta desaprensión con su visto bueno.

Mucho tenemos que hablar sobre el asunto. A no ser que la anunciada "combinación" nos frustre venturosamente la campaña.

X X X

No hay derecho a que el Ayuntamiento, para honrar a los vecinos que destacan por sus méritos relevantes, decore con sus nombres las calles que tienen una denominación evocadora y tradicional.

La de Santa Clara no debió transformarse. Al simpático don Víctor Sáenz — en cuyo loor publicamos poco ha un documentado trabajo — debió reservársele una nueva. Y si el Ayuntamiento no tiene de momento una a mano, que la haga. Que dé paz a los furros innovadores propios de nuestros tiempos, en tanto vaya creando nuevas vías urbanas.

Así podrán irse decantando los méritos reales de los agraciados. Porque, ¡señores!, hay por ahí ciertas rotulaciones, que van a constituir una indescifrable charada dentro de un cuarto de siglo...

¡UNA VEZ MAS!

## A propósito de una información

Referente a la conversación tenida por uno de nuestros redactores con don Eugenio Bertrand — conversación publicada en nuestra edición del pasado domingo— dicho señor nos envía una carta que, en síntesis viene a decir lo siguiente:

Que don Eugenio Bertrand no creía iban destinadas a la publicidad sus palabras y que "sin duda por el corto tiempo que duró nuestra entrevista fueran tomadas las notas con rapidez".

En prueba de imparcialidad publicamos las principales manifestaciones del señor Bertrand; pero hemos de añadir que lo único que nuestro comunicante tuvo interés en ocultar—lo relacionado con la prolongación de la calle de Posada Herrera—fue callado por el representante de REGION.

Mal podía callar lo del Monte Naranco, siendo que hasta la casa de don Eugenio Bertrand le llevó precisamente el deseo de conocer todas las opiniones en torno al proyectado parque en la cima de la montaña, y así lo hizo saber, primero al cuñado y después al autor de las manifestaciones insertas.

Ahora nos advierte el señor Bertrand que sus comentarios no eran para el periódico... Lo lamentamos; pero no tenemos el remedio en nuestras manos. Nos extraña, eso sí, que habiendo aparecido la aludida información el pasado domingo, haya esperado hasta el miércoles para señalar el error...

REGION está editada por una sociedad anónima cuyos accionistas se hallan distribuidos por todo Asturias. Ello proporciona al periódico un aliento espiritual y una garantía de independencia que trascienden de todos sus comentarios y campañas.

## Arte musical

### AYER, EN LA DIPUTACION, OIMOS UN CONCIERTO DELICADO Y ATRAYENTE

Dos artistas jovencitas, casi niñas, Pura Barniol y Carmina López, pensionadas por nuestra Diputación para perfeccionar sus estudios en el Conservatorio de Madrid, pusieron ayer de manifiesto el notable adelanto obtenido en su carrera artística.

Las tres obras para piano, "primer tiempo de una Sonata", de Weber; la conocida "Balada en sol menor", de Chopin, y la linda "Tabaquiére", de Liadoff, fueron encomendadas a Carmina López, cuyo temperamento estudioso y firme hará de ella una excelente pianista.

Y las otras tres obras que completaron el programa, un "Rondó", de Schubert; el "Primer tiempo de un concierto", de Mendelssohn, y la "Polonesa", de Wie-

## ¡Buena jornada en su haber!

### EL DUQUE DE ALMODOVAR DEL VALLE DICTO LA DISPOSICION SUPRIMIENDO EL JUEGO

Hállase enfermo de gravedad—aunque por fortuna la dolencia tiende a aminorar—don Martín Rosales, duque de Almodóvar del Valle, político afecto al marqués



de Alhucemas, a cuyo lado formaba al advenimiento de la Dictadura.

Era el duque de Almodóvar del Valle ministro de la Gobernación, en septiembre de 1923, y el rumor popular no fué muy respetuoso con él.

Durante una etapa anterior de su actuación ministerial, siendo regente de la cartera de Fomento, vino a Asturias en visita oficial, y tan a lo vivo tomó su deseo de verlo todo, que preguntó por las minas de cok...

Rumores aparte, es lo indudable que una disposición suya merece y habrá de merecer en todo

momento elogios de los espíritus ecuanímenes...

Ante los conflictos que el juego ocasionaba en los hogares; viendo las costumbres perniciosas que tal vicio fomentaba, ordenó la supresión en toda España. La medida—por el arraigo que el mal había tomado—necesitaba una voluntad enérgica y no propicia a dejarse ablandar por los que tenían su medro en la propagación del juego.

La Dictadura mantuvo con valentía la prohibición, y, ni escuchó a los que sostienen la peregrina teoría de que algunas capitales necesitan de tal epidemia para subsistir—nos parece una monstruosidad tal pensamiento—, ni mucho menos se intimidó ante el anuncio de fantásticas algaradas, de no concederse nuevamente la circulación de la ruleta y los naipes.

En el haber del señor duque de Almodóvar del Valle—al que deseamos un total y pronto restablecimiento—hay que apuntar esta medida de excelente gobierno.

## El temporal

### EL PUERTO DE PAJARES SIGUE CERRADO AL TRANSITO POR CARRETERA Y LA NIEVE HA INTERCEPTADO TAMBIEN LA CARRETERA DEL RODICAL

Lojos amaninar, el temporal de nieve y agua que hace tres días azota toda la provincia se ha intensificado ayer.

El frío intensísimo es de momento en momento más tajante y las noticias que recibimos de

nuestros corresponsales acusan todos el mismo estado atmosférico.

En Pajares continúa nevando intensamente, y la carretera no ha podido ser abierta al tránsito.

Sin embargo, los trenes circulan hoy con dificultades, pero con normalidad en su horario.

Los autos de línea que van a Cangas del Narcea y Pola de Allande no han podido llegar a este último lugar por estar cerrada la carretera en la cuesta del Rodical, en donde se acumuló la nieve en cantidad considerable.

En los alrededores de Cangas del Narcea—según nos informan—en la mañana del miércoles la nieve cubrió hasta formar ya capa un espesor de veinticinco centímetros.

También los coches que van a las villas costeras de occidente encontraron dificultades en su

Aunque los ríos han crecido de manera alarmante, inundando algunas veces, las notas que llegan de los pueblos ribereños no acusan anomalías ni trastornos graves.

Mercedes Barón de ARNAIZ



OVIEDO. — La violinista Pura Barniol y la pianista Carmina López Díaz, en unión de Manolo Fresno, durante el concierto que ayer tarde dieron en la Diputación, para mostrar los progresos que realizan en la carrera que costea a las dos primeras el mencionado Centro provincial.



## Los Comités Paritarios

### Muchos de los vocales patronos siguen expresando sus juicios contrarios al sistema

Arrostrando el agua y el frío, continuamos nuestra peregrinación a la búsqueda de patronos vocales de Comités Paritarios. Queremos seguir recogiendo opiniones sobre la cuestión planteada por los patronos de Madrid respecto a los citados organismos, y visitamos a uno, interrogamos a otro y en todas partes vimos lo mismo. Salvo ligeras variantes, todos están de acuerdo; pero este acuerdo es también unánime en lo que se refiere a no avalar sus manifestaciones con la publicación de sus nombres.

—No diga usted que lo digo yo, porque, a lo mejor, le parece mal a don Fulano—nos suplica un uno.

Le ruego que no publique mi nombre, porque no quiero disgustos ni complicaciones—pide otro.

—¡Oh! Yo nada le puedo decir, pues hace mucho tiempo que no asisto a las reuniones del Comité—arguye un tercero.

Y así, con monotonía desesperante, nos van contestando todos.

Una vez que tienen la seguridad de que no vamos a hacer públicos sus nombres, todos se muestran explícitos, y no tienen inconveniente en extenderse en largas consideraciones acerca de lo que les preguntamos.

—Estoy convencido—confiesa uno de nuestros visitados—de que los Comités no sirven para nada; han fracasado por completo.

—¿Razones?

—Sabe usted que el deseo de asegurar la paz y tranquilidad de la industria, necesarias para su desenvolvimiento, cuajó en el famoso decreto-ley de 26 de noviembre de 1926 sobre organización paritaria del trabajo.

Este decreto tuvo su origen en los llamados comités regionales, que se crearon en Barcelona para evitar, mediante la conciliación, los conflictos del trabajo, y que dieron excelente resultado. Pero al hacerse general esta intervención paritaria, ¿se puede decir que dió los mismos resultados que los comités catalanes? No.

—¿Y por qué? ¿No es una buena idea facilitar la resolución de conflictos sociales por medio de personas conocedoras de las características de la industria en la que se planteen aquéllos, más que andar sometiendo el caso al estudio y resolución de personas de muy buena voluntad, eso sí; pero que no pueden juzgar la cuestión con el conocimiento de causa que ustedes mismos?

—Sí; en efecto. Eso sería el ideal si se cumplieran todas las condiciones inherentes a la creación de los Comités. Se decía en el decreto que para poder formar parte y tener voto en la organización de los Comités era primera condición necesaria organizarse en "Sindicatos puros", de obreros o patronos, dentro de la profesión correspondiente.

Y, sin embargo, no se adoptó la sindicación obligatoria en Sindicato único nacional, sino que se permite la elección de Sindicato.

Con esto ocurre que los patronos tenemos muchas veces que tratar con varios sindicatos de la misma clase de obreros, y así se da el caso de que mientras una organización obrera acepta el fallo del Comité, otra lo rechaza, y ya tiene usted el acuerdo paritario incumplido. Si la representación patronal reclama a los organismos superiores, ya se sabe el resultado: nosotros nunca tenemos razón y siempre la tienen nuestros empleados.

—Es que el obrero hoy se queja de que carece de una ley de garantía del trabajo. Dice que, aun trabajando bien, aun cumpliendo con su deber y aun estando la industria capacitada, está siempre expuesto a ser despedido, aunque se le pague un sueldo o dos.

—Pero es que el patrono está en peores condiciones! El patrono no tiene libertad para despedir al obrero indeseable o por su conducta profesional, o por los daños que cause al interés de la empresa. Hoy este derecho no está garantizado. El falso concepto de solidaridad lleva fácilmente a huelgas y "boicots", que hacen imposible al patrono el ejercicio de un derecho inalienable. Y este derecho, digan lo que digan, no está garantizado por los Comités Paritarios. Si éstos imponen una sanción a un obrero, éste se declara insolvente y el acuerdo es nulo; pero, ¡ah! Si el castigo es al

patrono no se deja la cosa de la mano hasta que ha satisfecho la multa o cumplimentado la orden, que muchas veces, a la larga, representa una pérdida de muchos miles de pesetas.

—¿No exagerará usted?

—¿Exagerar? Vea lo que pasa solamente con el cierre de comercios los domingos, ese desbarajuste que hoy hay, y dígame si eso no perjudica al comercio ovetense en muchos miles de pesetas. Con eso de abrir unos y cerrar otros, el público se desorienta y los perjudicados son los comerciantes. Y le pongo este caso entre los muchos que han originado los Comités en toda clase de industrias.

Pero, vamos a ver: El Comité ¿no está constituido por igual número de patronos que de obreros? ¿Cómo es que se adoptan esos acuerdos que usted dice les son tan perjudiciales?

—Es que a las reuniones de los comités nunca acuden todos los vocales patronos, y, en cambio, los obreros se presentan siempre todos, como un sólo hombre, y, claro está, ganan las votaciones.

—Pues entonces, mi querido señor, no diga usted que los Comités son ineficaces desde su nacimiento. Diga que los han hecho ineficaces ustedes mismos abandonándolos y dejándolos en manos de los que, como es natural, han de tender siempre a favorecerse. Imiten a los obreros, acudan a las reuniones del Comité, estudien con interés las cuestiones que allí se planteen y únense todos, como hacen aquéllos, para defender lo que ustedes estiman sus legítimos intereses.

¿Es que quieren que sea el Estado quien los defienda y resuelva los conflictos de índole social que se les presenten? Pero si son ustedes los primeros en dejar el campo libre, ¿de qué se lamentan? El Estado no pue-

Botes de 1/4 kilo, 1,50 pesetas  
Botes de 1/2 kilo, 2,75 "  
Botes de 1 kilo, 5,00 "

Pídase en Droguerías y Ferreterías

de estar haciendo siempre el papel de gendarme que separa a dos individuos que se pelean en la calle.

Si patronos y obreros sintieran, más aquéllos que éstos, que la corporación, la unión de los capitales y trabajo, representaba mejor los intereses de

los antiguos contendientes, el mismo sería bueno y los resultados fructíferos; pero mientras no se haga así se perderá el éxito cuantos esfuerzos hagan por hacer llevaderas las inevitables chas que ocurren entre el capital y el trabajo.



MADRID. — Huéspedes ilustres franceses en la capital de España: El alcalde de París, marqués de Castellane, y su esposa, a su llegada a la Corte, son recibidos, en la estación del Norte, por el Embajador de Francia, Mr. Corbin; por el marqués de Hoyos, alcalde de Madrid, su esposa, y por la Corporación municipal en pleno (Foto Vidal)

REGI  
Los  
Poca  
tanto d  
trajer  
da in  
respe  
cian d  
transp  
y desp  
nas pr  
tativos  
que de  
de taro  
pasado  
vended  
cesos e  
desape  
sensaci  
midilla  
Iníti  
cias res  
pletam  
ya, pu  
siete a  
trajer  
que su  
fia. Ba  
aparec  
gleses  
las Un  
bían e  
años d  
mo de  
tuaban  
Madrid  
da, cor  
dulera  
mes pa  
les es  
mos si  
por aq  
soldado  
por un  
combat  
sólo pe  
ceñas  
mos ex  
la de  
mando  
El  
ces de  
por m  
do, fin  
lupa lo  
en Es  
en He  
trianfo  
ninsula  
traded  
contra  
Por es  
rengue  
causó  
para  
mida  
y verg  
han ce  
en un  
Pas  
precida  
misma  
de m  
que h  
de las  
Si  
leña  
vada,  
afirm  
que e  
gale  
sopo  
ha sa  
ha al  
alguna  
de la p  
de de  
nunci  
Lita



REGION en Dublin

Los pasados sucesos vistos desde el Extranjero

Por Evaristo MORA

Pocas veces se han ocupado tanto de España los periódicos extranjeros como a raíz de la pasada intentona. Los mensajes de los respectivos corresponsales aparecían día por día, primero en los transparentes de las redacciones y después en cursiva, en las planas preferentes de los grandes rotativos. El nombre de España, que de ordinario se oye por aquí de tarde en tarde, era en el mes pasado el grito preferido de los vendedores de periódicos; y los sucesos españoles, habitualmente tan desapercibidos, eran la noticia sensacional de la Radio y la comidilla de todas las tertulias.

Inútil es decir que muchas noticias resultaron exageradas o completamente falsas. Lo suponíamos ya, pues tenemos experiencia, en siete años que llevamos por el extranjero, de la supina ignorancia que suele reinar acerca de España. Baste decir que ayer mismo, apareció en muchos periódicos ingleses la peregrina noticia de que las Universidades españolas habían estado cerradas casi cuatro años durante el Gobierno de Primo de Rivera, y que a Jaca la situaban algunos diarios junto a Madrid, confundiéndola, sin duda, con la "jaca" de aguna verdulera de Cuatro Caminos... El mes pasado hubo huelgas generales en España, de las que sólo hemos sido testigos los que vivimos por aquí; movilización de 100.000 soldados hecha de un plumazo por un corresponsal desaprensivo; combates encarnizados de los que sólo podemos dar fé nosotros; docenas de muertos de quienes se nos extendió gratuitamente esqueleto de defunción y que siguen gozando de una salud envidiable...

El "canard" provenía, unas veces de Agencias tendenciosas que por motivos políticos y, sobre todo, financieros, parece ven con lupa los atentados contra el orden en España, y otras de fugitivos en Hendaya que anunciaban el triunfo de la revolución en la Península. Su misma fuga los contradecía, pero sus declaraciones en contraban eco en todos los diarios. Por eso, cuando se supo que Berenguer era dueño de la situación causó extrañeza, y Franco y comparsa por su "loco intento", tímida aparición en el aeródromo y vergonzosa huida a Portugal, han caído ante la opinión inglesa en un ridículo sin precedentes.

Pasados ya los sucesos y esclarecida en parte la verdad, está misma opinión inglesa no acaba de maravillarse de muchas cosas que han quedado en evidencia y de las que quiero referir algunas.

Si el Gobierno de Berenguer tenía noticias del motín que se acababa, como el conde de Xauen afirmó, fué imprudente esperar a que estallara, para tener que ahogar después en sangre. Si no se hubiera saltado la primera chispa, de alguna de las ramificaciones, pues la tenía en toda la Península. Y de la pública vigilancia no es capaz de descubrir una conspiración tan entendida, demuestra miopía y falta de perspicacia. Supone asi-

mismo abandono en el Gobierno el tener casi desmantelado el aeródromo de Cuatro Vientos, sabiendo a ciencia cierta que algunos de los cabeceillas eran aviadores conocidos, que de hecho se adecuaron del campo con sola su presencia. Elogios merece el Gobierno por su firmeza en la represión, pero las medidas preventivas hubieran evitado que sobre los amotinados cayera todo el peso de la ley.

Muchos obreros españoles demostraron en los pasados acontecimientos no tener ideal propio ni conciencia de su dignidad. Lanzarse a la huelga por mero instinto gregario, a la primera palabra venida de arriba, no con el fin de mejorar su condición, pues empezaban por perder el jornal, y exponerse a no volver a encontrarlo, sino como elemento bruto de desorden, dice muy poco en bien de la clase obrera que secundó a los revoltosos. Dos millones de sin trabajo hay por término medio en Inglaterra, pero no hay político que haya podido lanzarlos contra el Gobierno para defender miras partidistas. Se estiman demasiado a sí mismos para permitir que ajenas ambiciones cabalguen sobre sus espaldas.

Ha causado, por el contrario, óptima impresión la lealtad del Ejército en general, y sobre todo la de la Guardia civil, Cuerpo que no tiene semejante en ninguna nación, y sobre el que publican en estos días larga información los periódicos.

El proceso de la revolución demostró palmariamente que la inmensa mayoría del pueblo español tiene ideas de orden y que no anhela cambio de régimen. Que una insignificante minoría ilusa e in-

CAJETILLAS

UNA BODA

En la iglesia parroquial de San Pedro de los Arcos unieron ayer sus destinos con el lazo matrimonial la señorita María Carrera de la Redonda y el joven don José Rodríguez, ambos de apreciables familias de Llanes.

Bendijo la unión el párroco de San Pedro don Belarmino González Alonso.

Los numerosos invitados fueron obsequiados espléndidamente. Los recién casados salieron para Gijón, Ribadesella, etc.

Nuestra enhorabuena.

ESCUELA DE TRABAJO

Se nos envía para su publicación la siguiente nota:

"Se promueven varios recursos de alzada en lo Contencioso contra los profesores don César Millego, profesor de Mecánica, por no ser dicho señor titular de la plaza que le fué adjudicada, así como también contra don José Pérez Jiménez, propuesto para dibujo industrial, por ser ajeno a dicha asignatura el mencionado señor."

quieta traiga en jaque a la nación, supone una absoluta falta de organización en el elemento sano de la Península. Unos cuantos despreocupados discuten la costumbre pública, atacan desvergonzadamente las tradiciones, conspiran, y la nación los tolera, los sufre con paciencia inaudita y sólo sale de su inercia cuando es ya cuestión de vida o muerte y cuando en todo evento es preciso ya derramar sangre. He ahí la llaga profunda, el mal endémico de España: la falta de conciencia ciudadana, el sopor en la acción social, la apatía la abulia.

Cabe esperar que el clarín de Jaca haya dado el toque de diana que despertará a muchos de su letargo.

Dublín, Enero, 1934.

NOTAS VARIAS

PARCELAS QUE SE SOLICITAN

En la Administración de Rentas Públicas se tramitan los expedientes incoados por los siguientes señores en solicitud de parcelas sobrantes de carreteras:

Don Pablo Armada, de Bolgues, Las Regueras, solicita dos áreas noventa y seis centiáreas, enclavadas en el kilómetro 2 y 3 de la carretera de Puente de Peñafior a Santa Cruz de Llanera, que formó parte de la finca expropiada al solicitante.

—Don Feliciano Abol Alvarez, de Pola de Somiedo, solicita 408 metros cuadrados en el kilómetro 28, hectómetro 9 de la carretera de La Magdalena a Belmonte, que linda con fincas del solicitante.

—Don Faustino González Blanco, de Ribadesella, solicita el terreno del antiguo camino de Ribadesella al Faro, de extensión 6 áreas 93 centiáreas.

—Doña Concepción García González, de Pola de Somiedo, solicita 58 metros cuadrados en el kilómetro 28 de la carretera de La Magdalena a Belmonte, sección de la Riera al Puerto de Somiedo.

ción de la Riera al Puerto de Somiedo.

—Don Adelino Llanera, vecino de Mieres, solicita 55 metros cuadrados en el kilómetro 14, hectómetro 5 de la carretera de Sama de Langreo a Mieres.

—Don Alfredo González, de La Arqueda, solicita 3 áreas 37 centiáreas en la carretera de San Martín de Lodón a Somao. La misma parcela la solicita doña Faustina Villar García.

Se concede un plazo de treinta días para formular reclamaciones.

UNA VACANTE

Por fallecimiento del que la desempeñaba se halla vacante el cargo de Médico propietario del Registro Civil del distrito de Oriente, de Gijón.

Las solicitudes deberán presentarse en la Dirección general de los Registros dentro del plazo improrrogable de quince días.

Demográfica

NACIMIENTOS

María Teresa Lana Gómez, María de la Esperanza Díaz Gutiérrez, Alfredo López Soto, María Jesús Meana Trabanco.

DEFUNCIONES

José Menéndez Vior, de dos años; Elena Vázquez, de tres; Lucas Santos Sandino, de 86; Balbina Moro García, de 18.

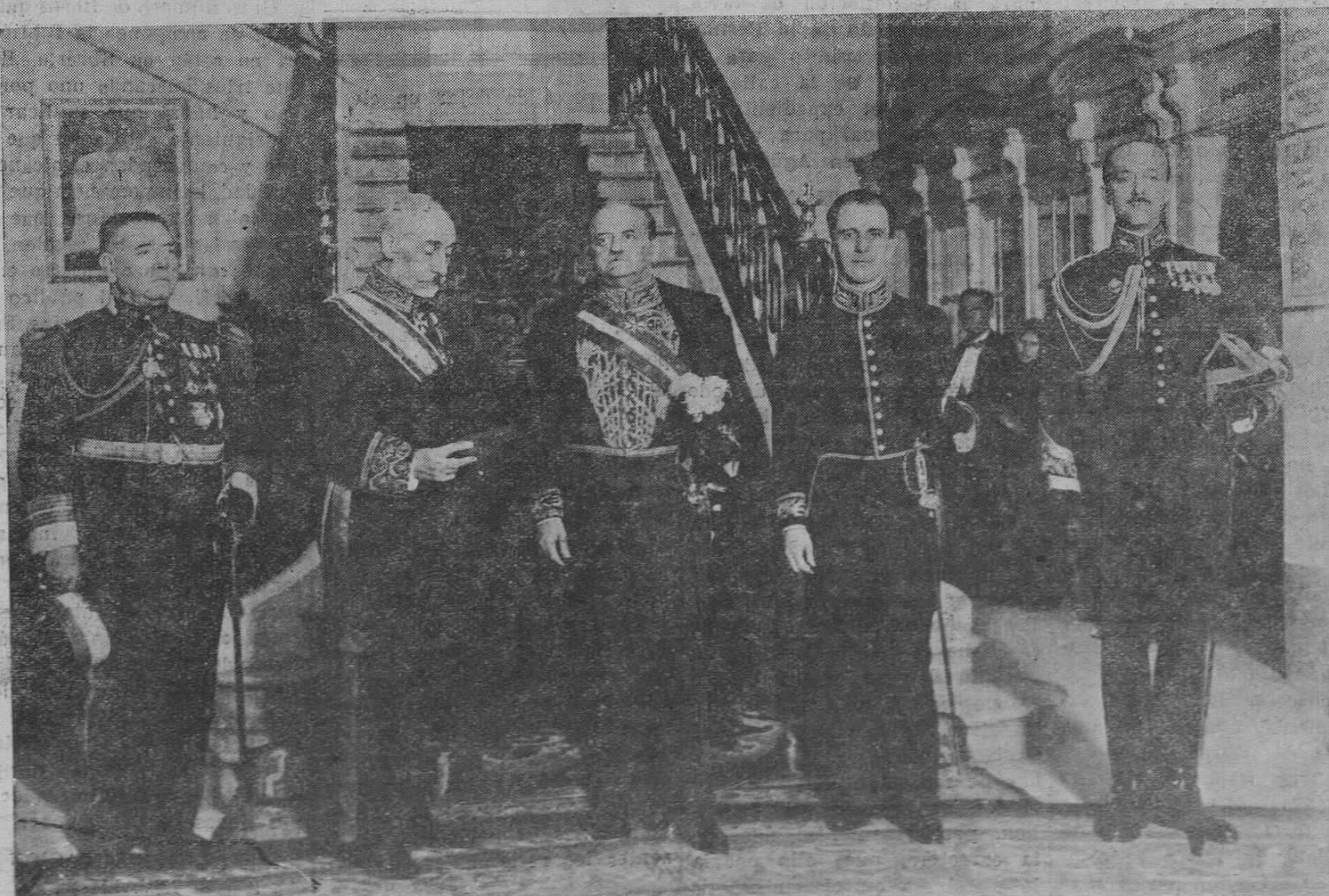
MATRIMONIOS

José Rodríguez Santianes con María Carrera de la Redonda.

Melquiades Alvarez Quintana, con María Josefa Arias Fernández.

Jesús González García, con María Etelvina Tuñón Alonso.

**Almacenes de Muebles**  
**PLAZA CATEDRAL**  
 Este mes y el próximo febrero descuentos hasta de un 30 por ciento en  
**Comedores**  
**Dormitorios**  
**Despachos**  
 y otros artículos  
**No compren sin visitar esta casa**



MADRID. — El nuevo ministro del Perú, general Oscar Benavides (x), con el primer Introdutor de Embajadores, Guque de Vistahermosa, y alto personal de la Legación, después del acto de presentar las cartas credenciales a Su Majestad (F. Vidal)



# Centros Oficiales

## En el Ayuntamiento

### HA QUEDADO DEFINITIVAMENTE RESUELTO EL EXPEDIENTE RELACIONADO CON EL ENSANCHE DE LA CALLE DE ARGUELLES

Con la asistencia de veintiséis concejales, pudo celebrarse, al fin el Pleno del Ayuntamiento.

Al terminarse la lectura del acta anterior el concejal señor Martín hizo constar que no habiendo podido asistir al último Pleno tiene que manifestar su absoluta disconformidad con la aprobación de los presupuestos.

Al ponerse a discusión el asunto del ensanche de la calle de Argüelles se levanta el señor Valle para preguntar a la Alcaldía si es reglamentaria la discusión del asunto, pues entendiéndose que habiendo sido tratado por la Permanente y el Pleno, no puede volverse sobre él.

La Alcaldía sostiene su criterio ya conocido sobre el asunto y ante una interrupción del señor Castañón que dijo: "Creo que el señor Covián no debe opinar como letrado", explica que hizo una consulta al Ministerio de Gobernación sobre este caso concreto y que en vista de aquello trae nuevamente el asunto al Pleno que puede votarle sin responsabilidad.

Insiste el señor Valle en sus manifestaciones diciendo que cree se trata de un ensanche que es conveniente; pero no necesario y que no puede acometerse porque no debe el Municipio meterse en una empresa que no sabe cuándo podrá pagar.

Habla entonces el señor Martín y se dirige al señor Valle diciéndole que le parecen extrañas sus manifestaciones, le considera como un teórico práctico en cuestiones de urbanismo que quiere aplicar a la población su criterio de vía estrecha de aldea.

Las calles de toda población —sigue diciendo— deben tener siempre la anchura necesaria y no hemos de supeditar toda a conveniencias de amigos. La calle Argüelles tiene una recta marcada y por ligaduras de amistad no puede variarse esa línea. Los concejales estamos aquí para defender los intereses del pueblo y no los de cuatro señores particulares. Es incomprendible que los concejales voten por esa vía estrecha. Voy creyendo que el vulgo se acerca a la realidad cuando dice, refiriéndose a las cosas del Ayuntamiento, que esto es una merienda de negros.

Se refiere después a los artículos 157 y 158 del Estatuto y a la R. O. de Gobernación acerca del número de concejales que se necesitan para tomar determinación sobre este asunto, para llegar a la conclusión de que puede resolverse el caso

en este Pleno sin responsabilidad. Dice también que debe contrastarse la opinión del secretario. Después de hacer el alcalde la aclaración de que él, al hablar de responsabilidad lo hizo en términos generales, el secretario dice que no encuentra razones para declarar esa responsabilidad que se debate y, afirma, que de haberla supuesto habría prevenido de antemano a la Corporación.

Sus siguientes palabras, concuerdan en un todo con la opinión del señor Buylla.

En vista de ello se pone a votación y mientras once concejales muestran su conformidad con la moción de la Permanente, otros catorce la rechazan.

Seguidamente, y por unanimidad, se aprueba el expediente sobre la apertura de calles de acceso al cuarto depósito de aguas.

#### EL NUEVO MATADERO

Al tratarse del convenio con el Banco de Crédito local, sobre ampliación de crédito para terminar las obras del nuevo Matadero, el señor Covián explica que no era necesario el acuerdo del Pleno por tratarse no de un empréstito sino de un simple crédito, pero que el Banco de Crédito no lo entendió así y por eso viene el convenio al Pleno. Se aprueba unánimemente y lo mismo sucede con el presupuesto extraordinario para la terminación de tales obras, el acuerdo de la Permanente sobre el crédito para la pavimentación de la calle de Azcárraga y el expediente de arriendo de local para viviendas y escuelas en Agüeria.

#### EL PARQUE EN EL NARANCO

Leída la moción que presenta la Alcaldía sobre la creación de un parque en la cima del Naranco, el señor Buylla toma la palabra para dar su conformidad al proyecto del alcalde manifestando que digno de todo pláceme es cuanto se haga y signifique placer y utilidad.

Precisamente el Ayuntamiento de Oviedo —continúa diciendo— en contraposición con los del resto de España, carece de terrenos y deber suyo es procurar siempre adquirirlos. Precisamente en esta zona de ensanche se puede tener la seguridad de que cuanto dinero se emplee en ella será dinero lucrativo. Pone sólo un reparo en la moción: que se diga que han de ser comprados o expropiados los terrenos que se hallen, precisamente, al final de la carretera, pues ello podría interpretarse en el sentido de que se trate de amparar intereses particulares.

Explica el señor Covián que

al señalar esos terrenos es precisamente mirando la plusvalía de los terrenos que se hallan cercanos a la carretera.

También unánimemente se aprueba esta moción facultando a la Alcaldía para que comience y dé curso a las gestiones.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

Al llegar a la sección de Ruegos y Preguntas, el señor Buylla se dirige a la presidencia diciendo que al aminorarse considerablemente la plantilla de la Guardia municipal en virtud de un R. D. que reserva cierto número de plazas a Guerra, van a quedar muchos individuos sin empleo llevando el hambre y la miseria a muchos hogares. Pide que el alcalde estudie el asunto para encontrar una fórmula, caso de ser posible, que evite el perjuicio que se irrogará a esos pobres guardias.

La Alcaldía contesta diciendo que precisamente en el mismo día había terminado un informe para el Presidente del Consejo en el que tenía en cuenta lo que manifiesta el señor Buylla y que además tiene



SUPERA A TODOS

el proyecto de dejar un cierto número de guardias con carácter de interinidad con vista a que vayan cubriendo las bajas que se produzcan en la plantilla.

Finalmente don Ulpiano Gutiérrez denuncia a la Alcaldía el paso entre los puentes del Norte, en donde dice que es imposible el tránsito sobre todo en los días de verano por los olores nauseabundos que de aquel lugar se desprenden. Promete la presidencia tener muy en cuenta la denuncia y se levanta la sesión.

#### LA RECTIFICACION DE LAS LISTAS DE MOZOS DEL ACTUAL REEMPLAZO

Hoy serán expuestas al público las listas de mozos del actual reemplazo, y el último domingo del mes en curso tendrá lugar la rectificación de las mismas, pudiendo hacerse en este día y en los sucesivos cuantas reclamaciones sobre inclusiones consideren pertinentes los reclamantes.

## En la Diputación

### LA FUTURA BIBLIOTECA CONSTARÁ DE LIBROS SOBRE MOTIVOS ASTURIANOS, DE PUBLICISTAS ASTURIANOS Y TEMAS ESENCIALMENTE ASTURIANOS

El señor Argüelles nos dijo ayer que no tenía nada de interés que comunicarnos.

—Solamente, nos dijo, puedo facilitarles esta copia de una nota que don Constantino Cabal, encargado por la Diputación de la Biblioteca Regional, recientemente creada, me ha de jado, en la que contiene los planes que abriga respecto de la organización de la misma.

La aludida nota dice así: "Se formarán en esta biblioteca las tres secciones siguientes:

Libros sobre motivos asturianos.

Libros de publicistas asturianos.

Libros relacionados con temas esenciales asturianos (Santander, León, Galicia, Arqueología, Etnografía, Bibliografía, Folk-Lore).

Trátase de lograr de esta manera una concentración de materiales que permitan el estudio de todas las cuestiones asturianas con la mayor facilidad posible y con los máximos elementos. La creación de un Museo digno del rango histórico de Asturias, completará algún día esta labor.

En nuestra Biblioteca Regional se juntarán asimismo todos los documentos de importancia que se puedan conseguir, cuando no en originales en copias que merezcan plena fé.

Gran número de libros que habrán de componer la Biblioteca, ya no están en librería. Habrá que irlos buscando uno por uno y habrá que suplicar por consiguiente a todos los que tengan y comprendan el alcance, la utilidad, la importancia que nuestra labor ha de tener, que o se los vendan o se los regalen. Ayudarán con ello a nuestro empeño, beneficiarán al público y le harán un bien a Asturias. Según ingresen los libros—vengan de donativo o de compras—se irán dando a los periódicos las correspondientes notas bibliográficas—con el autor, el título, la imprenta, la fecha, el lugar, las páginas, el tamaño, los volúmenes y aún a veces alguna indicación acerca del acontecimiento en relación con Asturias. Con solo recordar estos apuntes que se están alfabetizando tendrá el lector de este modo una bibliografía regional que habrá de ir completando diariamente y a las veces tendrá el especialista en estudios el catálogo completo de una buena Biblioteca de cuyos libros puede disponer".

#### PARA LA REEDUCACION DE INVALIDOS

También nos dijo el presidente que había recibido del Instituto de Reeduación Profesional de

Inválidos del Trabajo, una carta con un prospecto relativo a un anuncio de un concurso para la concesión de varias becas en dicha Institución, rogándole que diera a dicho concurso mayor publicidad posible, en esta provincia hubiera una persona interesada en estar alguna de las plazas que proveerán ahora.

El plazo para presentar oportunas solicitudes termina el día 20 del actual. El ingreso de los que resulten admitidos se verificará el día 10 del próximo febrero.

A dicho concurso podrán presentarse los españoles mayores de 14 años y menores de 40, que hallen inválidos para el trabajo como consecuencia de accidente ocurrido en el mismo o en razón de fuerza.

#### SON APROBADAS VARIAS CUENTAS DE OBRAS PROVINCIALES

La Comisión Provincial Permanente, en su última sesión, aprobadas las siguientes cuentas remitidas por el ingeniero director de Obras provinciales: de 1.562,90 pesetas, por gastos habidos en la adquisición y reparación de herramientas para obreros que trabajan por administración; otra de 2.128,25 pesetas, por gastos de estudio de camino vecinal de puente de Collada de Asturias; otra de 1.671,29 pesetas, de materiales invertidos en la reparación de la carretera provincial de San Juan de Beleña de Sahagún a las Arrietas; otra de 796,50 pesetas, por jornales de obreros empleados en la reparación de las carreteras Siejo a Alevia, Vegadeo a B. Tapia a La Roda y Meredo a B. magán; otra de 267,20 pesetas por jornales de obreros ocupados en la carretera de Los Cameros a Trubia; otra de 2.207,94 pesetas, por jornales invertidos en las obras que se ejecutan en la administración en el camino vecinal de Cartavio, en la carretera de Villalba a Oviedo; otra de 17.215,30 pesetas, por gastos habidos en la conservación de caminos vecinales durante el mes de diciembre del pasado año; otra de 6.282,30 pesetas que corresponden a nóminas personales en el pasado mes de noviembre.

#### ASUNTOS DE BENEFICENCIA

Fué autorizado el director del Hospital provincial para seguir por administración el establecimiento, material que se gasta por importe de 4.016,50 pesetas.

Se aprueba una cuenta de 170,50 pesetas, como pago de

Anúnciese en REGION



# REGION

Enfermedades causadas por el leproso Constantino Ramos Prado, en el Hospital de San Lázaro de Sanago.

También se aprueba otra cuenta de 24.291 pesetas, de estancias causadas por los dementes poseedores de esta provincia acogidos en el Manicomio de Valladolid, durante el pasado mes de diciembre.

Se acuerda admitir en la Casa de Caridad de San Lázaro a Ricardo Alvarez González y Angel del Viejo Vázquez, vecinos de Oviedo.

Se conceden 150 pesetas como dote a la ex asilada provincial, Luisa Iglesias, por haber contraído matrimonio con Manuel Martínez García, vecino de Llano.

Son admitidos en la Residencia provincial los niños Wenceslao y María Rodríguez, vecinos de Linares, en Proaza.

También son admitidos en el mismo Establecimiento el niño Pedro Sánchez, de Llanes, y Enrique Martínez, de Bimenes.

## SUBASTA DE OBRAS EN EL NUEVO MANICOMIO

Ayer, con las formalidades de rigor, se verificó en la Diputación la subasta de construcción de obras de alcantarillado y de un colector en el nuevo Manicomio. El presupuesto se eleva a 66.378 pesetas.

Presentaron pliegos, comprometiéndose a ejecutar las obras: don José Llona, por 56.400 pesetas; don Joaquín Vallina, por 61.400 pesetas; don Ramón Sánchez San Martín, por 66.000 pesetas y don Esaú Prieto, por 69.503.

La subasta fué adjudicada a don José Llona como mejor postor, sin perjuicio de lo que en definitiva resuelva la Comisión Permanente.

## PROXIMA SUBASTA

El 11 de febrero próximo se celebrará en la Diputación la subasta de las obras de construcción de cierres para los pabellones del nuevo manicomio, cuyo presupuesto de contrata asciende a 99.962,73 pesetas.

## LAS PLANTACIONES EN EL FITO

Aprobadas por la Corporación las condiciones a que han de sujetarse las obras de plantación en el monte denominado "Sierra del Fito", se hace público para que contra dicho acuerdo se puedan presentar las reclamaciones que se crean pertinentes, en el plazo de cinco días.

## TRIBUNALES

**RESALAMIENTOS PARA HOY**  
Lena.— Contra Isabel Montejo García, por infanticidio. Abogado, señor Pañeda; procurador, señor Casaprima.

El fiscal califica los hechos como constitutivos de un delito de infanticidio, y de autora, a la procesada, pidiendo se le impongan dos años de prisión y costas.

El defensor solicita la absolución.

Avilés.— Contra José María Miranda, por estafa y uso sustraído de armas. Abogado, señor Cabeza; procurador, señor Sora.

## SALA DE LO CIVIL

Infiesto.— Doña Ana María González Llano, con doña María Visitación Alvarez González, sobre pago de pesetas.

Abogado, señor Cabañas; procurador, señor Cavanilles.

## SENTENCIAS

Gijón.— Juzgado de Oriente.— Condenando a Teresa Estrada Alvarez, por hurto, a siete meses de reclusión.

Oviedo.— Contra Jesús Palicio Alvarez, por daños. Abogados, señores Bancos y Orche.

## Obispado

### REMISION DE PARTIDAS SACRAMENTALES

El señor Obispo de la Diócesis ha publicado una circular ordenando a los señores curas párrocos remitan a la Secretaría de Cámara del Obispado, para ser custodiadas en el archivo diocesano, las partidas sacramentales, correspondientes al año último, lo cual deberán efectuar antes del día primero de febrero próximo.

Con el objeto de facilitar esta labor se autoriza para que el ejemplar que remitan con destino al archivo diocesano pueda venir impreso, escribiendo a mano tan sólo los datos que varían en cada partida.

## Alimento al minuto



La vida moderna exige alimentarse bien sin cargar el estómago. Un método eficaz y sencillo consiste en mezclar una cucharada de Carne Líquida en el caldo o salsa de los guisos. No contiene drogas ni medicamentos, pero cada cucharada equivale a la sustancia de 1/2 de kilo de la mejor carne fresca. Con ella puede prepararse un reconfortante y alimenticio consomé al minuto.



## CARNE LIQUIDA

DEL DR. VALDÉS GARCIA DE MONTEVIDEO

## Anúnciese en REGION



# MODAS

En 1830, se estilaban mitones; en 1930, se estilan guantes negros. Pero en todas las épocas se han estilado las manos blancas porque su palidez mate y suave es moda que no varía nunca.

Hoy es más fácil que antes conservarlas blancas y finas. El Jabón Heno de Pravia, a base de aceite de oliva, es bueno para la piel, porque la nutre y le da firmeza. Su espuma es una crema y ese perfume simpático que lo caracteriza, completa la lozanía del cutis y la distinción de las manos.

PASTILLA 1'25

# JABON HENO DE PRAVIA

PERFUMERIA GAL MADRID- BUENOS AIRES



# DEPORTES

## LA LIGA A TRAVES DE SUS PROTAGONISTAS

Al penetrar en la caseta, el olor a embrocación casi es sedante para mis brazos, que tuvieron que perforar el muro de chiquillería que ante el vestuario se fabrica, indefectiblemente, al final de todos los partidos.

Estos buenos chicos del Iberia, mientras toman café y hacen cola ante la ducha, se muestran no muy disgustados por la derrota.

—¿Qué tal el partido?

Jaumandreu, ahora, sin la pantalla de su visera, nos mira de frente.

—Demasiados goals. Ni ellos ni nosotros debimos marcar tan gran número.

—¿Valores de la segunda división?

—Si usted me obligara a medirlos, tendría que emplear el mismo rasero para todos. Ese Sevilla de quien tanto se habla, no pasa de ser una vulgaridad. Figuras, muchas figuras, pero con la falta del sintetico que pega las acciones de un conjunto.

—¿Y el Betis?

—Muy posiblemente, el único valor que merece destacar un poquito en esta división. No tiene fenómenos, pero su unidad es maravillosa.

—Vamos, un caso así como aquel Europa de hace cinco años, que llegó a enfrentarse en la final con el Athletic de Bilbao ¿no?

—Exacto. Y creo firmemente, que su clasificación actual no se debe a la suerte...

—Puesto en parangón con los

demás equipos, ¿qué le parece el Oviedo?

—Uno más. Juega como podemos jugar todos. No olvide que en la segunda división puede separarnos a los Clubs una característica, un sistema, pero en cuanto a efectividad, todos somos aproximadamente iguales. Parecemos equipos contruidos en serie. Sólo veo dos excepciones opuesta: Betis y Murcia.

Sauca, azota una bota e interviene:

—¿Cree usted que debieron ganarnos?... Jugaron más, pero si nuestros delanteros no llegan a ser tan inocentes...

—Será cuestión, querido Sauca, que les den unas lecciones para es pabillarlos. Y con todo eso ¿quién sabe?

Pablo Saracho, en cucullas, con las manos trabajando dentro de su maletín de viaje, conversa con Lorences. Rompe la cadena de su charla y vuelve hacia mí:

—¿Qué cómo juega el Oviedo? Bien, francamente bien. No puedo formarle una línea de valores porque no conozco más equipos de esta división que los de Murcia, Iberia, Valencia.—El Valencia cojo de San Mamés y el de ustedes. Indudablemente el Oviedo juega fútbol de calidad. Si esa delantera supiera marcar tantos... porque, no lo lude, pese a la potencia tadradora de Lángara y Gallart, el Oviedo no sabe marcar goals. El día que aprendan...

ocurrió en el sorteo de campo en el partido jugado en Teatinos contra el Valencia.

Pero permítasenos una aventura en referencia a los "amos": nos figuramos que ni los santanderinos ni los de Vitoria serán colistas y por tanto vemos en trance gravísimo a uno de los clubs con "venera" y si esto llega ¿qué podrá ocurrir? ¿Transigirán los de la "Unión" con dar el pasaporte a uno de los "ocho" compañeros? Por lo que pueda tronar importa mucho, pero mucho, lograr un buen puesto en la segunda, a ser posible por encima del quinto lugar, que antes de "sacrificar" a uno de los suyos esa "Unión" puede tomar determinaciones trascendentales, y bueno es que esas posibles determinaciones lo cojan a uno bien sentado.

En los tres grupos de la tercera las cosas siguen cursos muy distintos, pues mientras en los mediterráneos la madeja está hecha un lío—tres equipos empatados a puntos—en el primer grupo, el nuestro, parece que va a ser difícil impedir a los célticos llegar a las eliminatorias, siendo los de Lo groño los hasta hoy más calificados entre los del segundo, pero se guidos a dos pasos, o a dos puntos, por los baracaldeses y pamploñicas.

## Ha muerto Errazquin

En plena juventud. Veinticinco años. Ha muerto Errazquin, el muchacho irundarra que paseó en triunfo por toda Europa el maillot rojo con el escudo de España.

Ha muerto el último delantero centro del equipo nacional, que tal puesto otros lo ocuparon después, pero ninguno llegó a ser "el delantero centro del equipo nacional".

Cinco años de fútbol activo, un sinnúmero de partidos internacionales, sin conocer la derrota y siendo el autor material de la mayoría de los tantos que fragua la victoria de España y coautor, muy directo, de todos los demás.

Nosotros no podemos impedir que en nuestra imaginación se relacionen la muerte del bravo irundarra—aunque nacido en la Argentina— y su modo de jugar, su valentía ilimitada, su entregarse sin reservas al juego, dándolo todo, exponiéndolo todo pensando sólo en el equipo, en los colores que defendía.

Una ocasión para que el Comité Nacional tome una determi-

## Agua Cutánea CASTILLO

Limpia el rostro de impurezas

nación que lo acredite como de saber pensar y sentir por la suerte de los que fueron los más firmes artífices del prestigio futbolístico de España.

Nuestro pésame más sentido a la familia de Juanito Errazquin al que deseamos descanso eterno, y también nuestros mejores sentimientos para la Real Unión, ese equipo verdadero baluarte que, al seguir defendiendo su posición de noble conservadurismo de las viejas normas, sabe crear jugadores tan ejemplares como ese cuya muerte sienten hoy todos los deportistas españoles.

## DE BOLOS

NOTA OFICIOSA

A fin de que todas las entidades afiliadas a este organismo real conozcan oficialmente las modalidades de licencias correspondientes a sus jugadores, hemos publicado por mediación de la presente nota oficiosa lo siguiente:

La tramitación de licencias correspondientes al año en curso deberá realizarse dentro del mes actual, sufriendo el recargo cuarenta por ciento aquéllas que sean tramitadas después del día...

Hácese saber también a todas las entidades, que el traspaso de jugadores deberá efectuarse en el plazo legal que para la tramitación de fichas señala el Reglamento, y que después del día del presente mes, ningún jugador podrá optar por una nueva entidad sin la previa autorización de la de procedencia, quedando obligado a continuar perteneciendo a la misma porque había librado la licencia en 1930.

Este Comité hace público existiendo algunas entidades morosas, las que tienen pendiente pago varias cuotas atrasadas, lamentaría el tener que proceder contra dichas entidades, esperando que éstas cumplan sus deberes para con la Federación dentro del plazo prudencial de ocho días. También se advierte que de los hechos cometidos por las sociedades serán responsables las boletines en el caso de ser aquéllas disueltas sin haber empleado los preceptos legales.

Oviedo, 14 de enero, de 1931.

El Comité Ejecutivo

(Más información deportiva en la página once)

## El campeonato de ligas

### ANTE LA SEPTIMA JORNADA

En realidad, eso debiera titularse "comentarios a la sexta jornada" o cosa parecida, pero como no pudo hacerse ayer, por lo que los lectores saben, pues fué forzoso cambiar el disco, aunque en realidad los comentarios más interesantes tendrán, si pueden tener alguno, mirando al futuro sin dejar de ver el pasado.

Pues, señor, se da el caso de que en tanto los "calatravos" y sus "arriños" siguen sin entonar, ni cosa parecida, el interés se ha desplazado todo entero a la segunda división, al punto de que no hay comparación entre ellas, incluso se da el caso de que los equipos más regulares, los únicos regulares, están en la "segunda" y sabido es que regularidad y clase, son inseparables. Díganlo los bilbaínos de la pasada temporada y los "béticos" de la que estamos corriendo.

Curioso caso éste del "Betis"; acabó la temporada al borde de la cuneta, salvándose por milagro del salto atrás y a la chita callando, preparó un equipo que salió a la palestra con todos los votos en contra de los "divinos" y acaso por esto precisamente, no ha perdido un sólo partido y no lleva trazas de perderlo, que el ejemplo del domingo, mordiendo un punto al Sevilla en su terreno y

no llevando los dos por manifiesta mala suerte, es muy significativo.

Para el domingo, un partido de verdadera trascendencia entre estos segundones, el que jugarán madrileños y béticos a orillas del Guadalquivir a nosotros nos da el tufo de que el "Athletic" llevará "cuero" en abundancia para Madrid, que son los de Vallecas todo lo maestros que los madrileños quieran, pero en su terreno, y ya se lo dirán en el Molinón. Creemos, queda dicho, que triunfarán del "Betis" y creemos también que colocados los sevillanos de Megías en trece puntos ¡lagarto! ¡lagarto—va a ser un verdadero problema el desplazarlos.

Los demás equipos—incluímos a los del Athletic también— como para jugarse a la par sus posibilidades, pese a que algunos se esfuerzan en querer hacer creer lo contrario, pero como les falta fe, como son ellos los primeros descreídos, pues no hacen proselitismo ni en broma. Hay otra cosa en errepúculo, no clara, en esta división: la situación del Murcia, que si no es de aspirante indisenfible a la cola, le falta muy poco.

Pero salvados estos dos, los demás, los otros ocho, ni más ni menos que los diez de la "primera" con la perra al alto, que tanto puede salir cara como cruz, ya

## BUJIAS COVADONGA

Paquete de 3 bujías, 1,25  
Id. de 6 id. 1,50

Luz muy clara y sin humo  
Venta Ultramarinos finos

## Don Eduardo Sánchez Vizcaino

Procurador de los Tribunales y de las Compañías de Ferrocarriles del Norte, Langreo y Económicos de Asturias y Consejero Gerente de la Electricista de Siero y Noreña

Falleció el día 6 de enero de 1928

R. I. P.

Su viuda, doña María Díaz García; hermanos, don Constantino, doña Aurora (ausente), don Adolfo y doña Jovita Sánchez Vizcaino; sobrinos, primos y demás parientes

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones.

Se celebrarán misas por su alma el día 10 en la Iglesia parroquial de Pola de Siero; los días 16 y 17, en San Martín de Anes; el día 18, en la Ermita de Varé, y en Oviedo el día 16, en la iglesia parroquial de San Juan el Real, a las 8 y a las 11, en la capilla de las Animas; el 17, en la misma iglesia, a las 9 en la capilla de Santa Rita; en los PP. Dominicos, el 16, a las 9, y el mismo día en las Esclavas Exposición de S. D. M.

También se celebrarán sufragios por su alma, en la Basílica de Covadonga y en el Colegio de Franciscanos Capuchinos de El Pardo (Madrid).

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada, por los Ilmos. señores Obispos de Toledo, Oviedo, León y Almería.



# INFORMACION TELEFONICA

## LA REUNION DEL CONSEJO

**Dedicó preferente atención a la parte política, discutiéndose, sin llegar a un acuerdo, la sustitución de los alcaldes nombrados de Real orden por otros elegidos por los respectivos Ayuntamientos**

**En el Consejo del sábado próximo se decidirá este importante asunto, sugerido por el señor Cambó.—Hubo un acuerdo en cuanto al Tribunal de Actas.—Próxima combinación judicial que afecta a doce provincias.—El acoplamiento del personal administrativo de Gracia y Justicia.—Otra pequeña combinación de gobernadores.—Reorganización del Consejo Superior Agronómico.—Se dan facilidades a las Salinas de Torre Vieja para introducir el producto correspondiente en el extranjero**

### A LA ENTRADA

Madrid.— El general Berenguer llegó a la Presidencia a las cinco de la tarde.

Dijo a los periodistas que tenía noticias de que por la mañana recorrieron las calles grupos de obreros sin trabajo.

Añadió que eran los mismos incidentes que el año pasado, cuando se hizo cargo del Poder. Sin duda, ésta es la época de crisis de trabajo.

Al llegar el ministro de Trabajo habló de los incidentes producidos por los obreros sin trabajo, y dijo que se trataba de un fenómeno mundial, ahora.

Se le preguntó luego si contestaría a la nota dada ayer por los patronos sobre los Comités paritarios.

El señor Sangro dijo que no, pues no se trata ya de dialogar esta cuestión.

El ministro de Economía dijo que llevaba expedientes de trámite, pero que no sabía si había tiempo para examinarlos, ya que ahora la cuestión política ocupaba el primer plano del Gobierno.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

El Consejo quedó reunido a las cinco y media.

### A LA SALIDA

Madrid.— El Consejo terminó a las ocho y media.

El ministro de la Gobernación fué el primero en salir. No hizo manifestaciones.

A continuación, salió el jefe del Gobierno.

Dijo que en el Consejo se despacharon expedientes de trámite.

—Además—añadió— nos ocupamos del estudio de las elecciones, a fin de adoptar las medidas necesarias para dar la máxima garantía de sinceridad a las mismas.

—Ahora— continuó diciendo —voy a la Embajada francesa para asistir a la comida en honor del alcalde de París.

Y, sin decir más, se despidió de los periodistas.

El señor Rodríguez de Viguri, que salió poco después, al ver que apenas había periodistas aguardando, exclamó:

—Se conoce que ustedes nos conceptuaban más trabajadores! Hoy hemos trabajado poco y salimos temprano.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

## AMPLIACION DEL CONSEJO

MADRID.—En la parte política del Consejo, que fué la primera, el presidente comenzó dando cuenta de la situación respecto al orden público, acerca de lo cual todas las noticias son satisfactorias, salvo los pequeños incidentes habidos ayer en Madrid, los cuales carecieron de importancia.

El Consejo se ocupó después del carácter que tenía la campaña alarmita, no obstante el fracaso de los nuncios propagados hasta ahora.

El Gobierno conoce el origen de estas campañas y tiene en su poder documentos que acreditan el fin que se proponen los elementos subversivos, los cuales, a falta de otros medios, pretenden con estos asfixiar al régimen.

El señor Matos habló de las impresiones obtenidas con sus conferencias con los jefes de los diversos sectores políticos, deteniéndose con más amplitud, en la que se refiere a su conversación con el líder catalanista, señor Cambó.

Los puntos de vista expuestos por el señor Cambó, acerca de las elecciones, embargaron la atención del Consejo, durante bastante tiempo.

Entre estos puntos de vista, podemos afirmar que constituyó y constituye todavía la cuestión batallona, el que se refiere a la última Real orden.

El haber consumido este tema más tiempo que otros, en el seno de la reunión, fué debido a que no existió igual criterio por parte de todos los ministros. Es decir: hay algunos que no encuentran inconveniente alguno en que las elecciones se celebren con los actuales alcaldes, nombrados de Real orden, y otros consejeros de la Corona abundan en el criterio de que deben ser sustituidos por alcaldes populares; es decir, elegidos por los propios Ayuntamientos.

De esta forma, dicen los propugnadores de esta teoría, se evitará que en las futuras Cortes se acuse al Gobierno de haber amañado el resultado electoral, y sea motejado el nuevo Parlamento de vicio de origen.

Después de larga discusión en la que intervinieron todos los ministros, se acordó que el asunto quedase pendiente de discusión y

solución definitiva para el próximo Consejo del sábado.

Otro punto de vista sustentado por el señor Cambó, que también fué objeto de examen, es el que se refiere al funcionamiento del Tribunal de Actas.

Preterente el ex ministro catalán que éste Tribunal comience a funcionar desde el primer momento, interviniendo incluso en las reclamaciones contra la designación de concejales, etc.

En este aspecto, el Gobierno estimó que no es necesaria tal medida, toda vez que sus reclamaciones tienen señalado el curso legal en el decreto, por el cual se reorganizaron los Ayuntamientos, a raíz de la caída de la Dictadura, y por lo que respecta a las funciones propias del expresado Tribunal, que, como es natural, no puede actuar mientras no haya actas, su designación se hace de modo automático, pues ya es sabido que lo integran los siete magistrados más antiguos del Tribunal Supremo, que no hayan intervenido activamente en las elecciones.

Como decimos, en esto no hubo discrepancias en el seno del Gobierno.

En lo único que hasta ahora no hay acuerdo, es en lo que se refiere a los alcaldes de Real orden.

Luego, el presidente dió cuenta de algunas consultas recibidas acerca de la renovación bienal de parte del Consejo de Estado, organismo que, como se recordará, fué reformado por la Dictadura, lo que plantea ahora alguna nueva modalidad.

### PARTE ADMINISTRATIVA

Ya en la parte administrativa del Consejo de ministros, el de Gracia y Justicia propuso y fueron aprobados tres expedientes de indulto, que se refieren: uno, a un penado de la Audiencia de Barcelona, que está en gravísimo estado por pertinaz dolencia, y que su esposa solicitó se le concediera el indulto; otro, el de una mujer condenada por parricidio, en virtud de los preceptos del Código penal nuevo, y que según el anterior no hubiera sido condenada,

sino como autora de un delito por imprudencia temeraria.

A propuesta del ministro de Economía se acordó autorizar a la Compañía arrendataria de las Salinas de Torre Vieja, para concurrir al concurso del suministro de sal abierto por el Monopolio de Yugo eslavía.

Ya concurrió el paño anterior, pero no tuvo buen éxito, por diferencias de precio.

Con el fin de facilitar ahora el éxito, el Gobierno acordó dispensarle el canon de 1,50 pesetas por tonelada, extraída con destino al extranjero, para que pueda competir en precios con otros países.

También y a propuesta del ministro de Economía, fué acordada la reorganización del Consejo superior agronómico, dándole una estructura igual a la que tenía antes de la Dictadura. Es decir, que cada consejero tendrá ahora a su cargo una región determinada para la inspección.

El ministro de Trabajo llevó un decreto reorganizando la Caja general de ahorro popular, y establece la Junta consultiva, con la que las Cajas quedan en mayor libertad, sin que por eso se pierda la acción de vigilancia sobre las mismas, que, más que vigilancia, será apoyo y protección.

Al tratar de este asunto, el ministro tuvo cálidos elogios para la Inspección de Seguros y Ahorros, y así mismo fué objeto de grandes alabanzas, la actuación del señor Mingoya, personalidad muy destacada en Vizeaya, por su intervención en las obras del ahorro.

El ministro de Fomento leyó un avance del presupuesto del Consejo superior ferroviario.

El ministro de Gracia y Justicia habló de una próxima combinación judicial, que afecta a doce provincias, y que piensa someter a la firma del Rey el próximo lunes.

El decreto dispone el acoplamiento de personal administrativo del Ministerio, en virtud de los nuevos Presupuestos.

Por último, se habló en el Consejo de una nueva combinación de gobernadores civiles, que afecta a las provincias de Albacete y Salamanca.

## NOTA OFICIOSA

De la reunión del Consejo se facilitó la siguiente nota oficial:

### DE GRACIA Y JUSTICIA

Tres expedientes de indulto.

### DE FOMENTO

Expediente relativo a la aprobación del proyecto de obras de alcantarillado y distribución de agua potable en la zona del muelle de Huelva, cuyas obras se ejecutarán por el sistema de subasta.

Sobre ejecución de concurso de obras de electrificación de la

via de Portugalete al puerto exterior de Bilbao.

### DE ECONOMIA

Autorización para concurrir al concurso de compra de sal, anunciado por el monopolio de la sal, de Yugo eslavía.

### DE TRABAJO

A su propuesta se aprobó un proyecto de Real decreto encomendando al director general de Acción social los servicios de inspección y protectorado de la Caja general de Socorros populares.

**E. DEL POZO RODRIGUEZ**

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Diplomado del Instituto Rubio, de Madrid, y Facultad de Medicina de Burdeos.

CONSULTA de 10 A 1 Y DE 4 A 6.

SAN BERNARDO, 30, SEGUNDO

GLJON



## Noticias de Barcelona

## SE DESCONFIA DE CAPTURAR A LOS AUTORES DEL CRIMEN DE HOSPITALET

Barcelona.—Continúa el misterio alrededor del crimen cometido en un estanco de Hospitalet de Llobregat.

Ayer salieron para dicho punto varios pelotas al mando de un comisario a fin de realizar gestiones para ver si es posible obtener alguna pista que permita capturar a los criminales.

Desde luego, se cree que, dado el tiempo pasado, los autores del hecho se habrán refugiado en los barrios bajos de Barcelona, donde su detención será muy difícil.

## LAS GESTIONES EN PRO DE LOS DETENIDOS

El capitán general manifestó a los periodistas que había estado a visitar la comisión de estudiantes izquierdistas que el otro día le entregó una nota relativa a los presos gubernativos.

Dicha comisión fué recibida por el secretario del general Despujols, quien les manifestó que

ya se había publicado en la Prensa días pasados la contestación a la nota por ellos entregada.

## POR VULNERAR EL DESCANSO DOMINICAL DE LA PRENSA

Recibió el capitán general a los redactores de "España Monárquica", que el lunes pasado salió antes de las siete de la tarde, a los que conminó con la irrupción de fuertes sanciones de seguir vulnerando la ley.

## DETENIDOS EN LIBERTAD

Han sido puestos en libertad tres obreros de la fábrica "España Industrial" que habían sido detenidos don motivo de los pasados sucesos.

## LLEGA EL SEÑOR CAMBO A BARCELONA

Acompañado de su secretario, llegó ayer a esta capital, procedente de Madrid, el ex ministro señor Cambó.

## El alcalde de París está siendo objeto de grandes agasajos

MADRID.— Los marqueses de Hoyos obsequiaron con un almuerzo en el "Viena Park", al alcalde de París, a su señora y al síndico del Ayuntamiento parisino. Al acto asistieron unos cincuenta comensales.

La Banda Municipal amenizó el almuerzo, interpretando escogidas composiciones españolas.

Los condes de Castellane estuvieron a las seis de la tarde en la función de gala celebrada en el Español, representándose la obra "Doña Francisquita", y al final, Margarita Xirgu recitó algunas poesías.

A las nueve de la noche, en la Embajada francesa, tuvo lugar una comida y hoy a mediodía se celebrará en Palacio el banquete dado por los Reyes en honor de Mr. Castellane, al que asistirán algunos miembros del Municipio madrileño.

## En sufragio de la esposa del señor Argüelles

VIENNA.— Costeados por los funcionarios de esta Delegación de Hacienda, se celebraron ayer solemnes funerales en la Iglesia de San Esteban, en sufragio de la esposa del ex ministro de Hacienda, señor Argüelles.

## Ocho mil toneladas de caña de azúcar destruidas

NUEVA YORK.— Telegrafían de La Habana al "Nueva York Times" que, a pesar de las energéticas medidas tomadas por el Gobierno cubano para evitar los atentados contra las plantaciones de la caña de azúcar, no se ha podido evitar que ayer fueran incendiadas en el distrito de Oriente ocho mil toneladas de caña, que quedaron completamente destruidas.

## Visita regia a los Cuarteles del Conde Duque

MADRID.— El Rey visitó ayer los cuarteles de Conde Duque, donde se alojan las fuerzas de los regimientos de Pavía y de la Princesa.

El Monarca recorrió las dependencias, inspeccionando todos los servicios, y después de revistar las tropas, sostuvo breve charla con los oficiales de los regimientos.

Tanto a la entrada como a la salida, el Soberano fué objeto de grandes manifestaciones de entusiasmo.

## La salud del señor Cheron

PARIS.— El señor Cheron continúa en igual estado, dentro de la gravedad.

La temperatura llegaba ayer a 38,5.

## La autopista Oviedo-Gijón

Madrid.— Con el ministro de Fomento conferenciaron ayer extensamente los presidentes de los Consejos de Administración y directores de las Compañías de ferrocarriles, respecto a las peticiones que tienen presentadas los ferroviarios.

Los visitantes prometieron al ministro atender las peticiones hechas dentro de las disponibilidades de las Compañías con respecto al Estatuto.

También visitó al ministro don Melquiades Alvarez, quien se interesó porque dentro de las disponibilidades del presupuesto se conceda la cantidad necesaria para la construcción de la autopista Oviedo-Gijón.

## Violento huracán en Trípoli

Roma.— Comunican de Trípoli que ha descargado sobre aquella región un violento huracán, que derribó varios edificios, causando la muerte de varias personas.

## Hallazgo de un testamento ológrafo del Infante don Antonio

Madrid.— Entre los documentos hallados después de la muerte del infante don Antonio de Orleans, ha sido encontrado un testamento ológrafo, que para ser válido ha de incluirse en el protocolo notarial.

En vista del hallazgo, el Consejo de familia, en el que figura el hijo del finado, infante don Alfonso, se ha dirigido al ministro de Gracia y Justicia para que resuelva lo que estime procedente.

Se sabe que el ministro dictaminará en el sentido de que el testamento sea protocolizado por el Juzgado correspondiente o por uno especial que se designe.

## DISPOSICIONES OFICIALES

## JUNTAS DISUELTAS

Madrid.— La "Gaceta" de hoy publica un Real decreto de la Presidencia disolviendo las Juntas mixtas, centrales y locales para el abastecimiento de aguas a las bases navales.

## LA REDUCCION DEL SERVICIO EN FILAS

Una Real orden de Ejército dispone que cuantos estén exentos del impuesto de cédulas, antes de solicitar los beneficios de reducción del servicio para sí o sus hijos, recaben de la Diputación provincial correspondiente una certificación acreditativa de tal circunstancia, en la que se hagan constar los preceptos legales que lo determinan.

## CONSTITUCION DE UNA COMISION REVISORA

Por Real orden del ministro de Trabajo se dispone quede formada en la forma que se indica la Comisión Revisora a que se refiere el artículo 41 de la Ley Orgánica del Instituto Nacional de Previsión y el 49 de los Estatutos de la misma entidad.

## Firma del Rey

## VARIOS DECRETOS DE MARINA Y EJERCITO

Madrid.—El Monarca ha firmado los siguientes decretos:

## DE MARINA

Jubilaciones y nombramientos que no afectan a esta provincia.

## DE EJERCITO

Disponiendo que el general de brigada don Benito Martínez González cese en el mando de la primera brigada de Infantería de la quinta división y pase a la reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria.

Concediendo, a petición propia, el pase a la reserva al general de brigada don Germán Sanz, que cesa en el cargo de jefe de la Escuela Central de Tiro.

Nombrando general de la primera brigada de Infantería de la quinta división al general de brigada don Manuel Llano, que manda actualmente la segunda de Artillería de la novena división.

Nombrando comandante general de Artillería de la primera región al general de brigada don Eliseo Loriga.

Ascendiendo a general de brigada al coronel de Infantería don Carlos Guerra y nombrándole general de la segunda división de Infantería de la novena división.

Nombrando segundo jefe del Gobierno militar del Ferrol al general de brigada don Luis de la Guardia, actualmente comandante general de Artillería de la octava región.

Concediendo el mando de Comandancia de Artillería Centa al teniente coronel de Artillería don Ricardo Moltó.

Idem el mando del regimiento de Infantería de Soria al coronel don Antonio Ujena, que manda actualmente el regimiento de Galicia.

## Erupción volcánica en la Argentina

BUENOS AIRES.—En San Antonio de los Cobres, departamento de los Andes, ha habido varios muertos a consecuencia de erupciones volcánicas, registradas la noche última.

Los daños materiales son importantísimos, pues los ríos de lava, piedra y lodo arrastraron, destruyéndolo, cuanto encontraban a su paso. Fueron destruidos varios edificios y resultaron muertas miles de cabezas de ganado.

Las autoridades de Salta han establecido puestos de socorro.

## Hallazgo de un avión postal

MADRID.—En la Dirección general de Marruecos y Colonias han facilitado una nota, en la que dan cuenta de que un avión de la Compañía Aeropostal, que no se tenían noticias desde el día 11, había sido hallado en el cabo Lefranch, (Mauritania francesa).

## Más militares en situación de disponibles gubernativamente

MADRID.—Por Real orden que publica el "Diario Oficial del Ejército", se dispone que pase a situación de disponible, gubernativamente, en la quinta región, con residencia en Jaca, el coronel don Miguel León Garavito, y disponible en la cuarta, el comandante don Lorenzo Recajo.

Idem disponible en la tercera el capitán don Ricardo Senra.

Idem en la sexta, el alférez de la escala de reserva, don Jorge León Jordán.

Se concede el ingreso en la Orden de San Hermenegildo al coronel de Caballería, de la escala de reserva, don Segundo García y García, en situación de disponible forzoso en la primera región.

## De la querrela contra un magistrado

MADRID.— La "Gaceta" de hoy publica un edicto firmado por el juez especial don Mariano García Rodríguez, que instruye sumario contra el magistrado don José Alvarez Rodríguez, por delito de usurpación de funciones judiciales y prevaricación, a petición de don Emilio Gómez Díaz, otros dos, ofreciendo el procesamiento a don Santiago Alba, de acuerdo con lo que dispone el artículo 109 de la ley de Trámites.

## Se desmienten las noticias referentes al "Trade Wind"

LISBOA.— El corresponsal de la Agencia Havas en Ponta Delgada, desmiente la noticia dada ayer de que el avión "Trade Wind" hubiese caído al mar en las proximidades de la isla de San Antonio, del grupo de las Azores.

Añade el citado corresponsal que no se tiene la menor noticia referente al citado aparato.

## No hay tirantez de relaciones entre el Vaticano y Checoslovaquia

PRAGA.—Se desmienten de modo terminante las noticias referentes a que exista tirantez de relaciones entre Checoslovaquia y el Vaticano.

El periódico "Lidove" lo explica, diciendo que se trata de la ejecución del "modus vivendi" en lo que concierne a la delimitación y distribución de las diócesis ex húngaras y ex alemanas, cuyas fronteras deben coincidir con las del Estado.

## TEATRO JOVELLANOS

A las 7 y cuarto (moda) — A las 10 y media (especial) Precios populares. Tarde y noche: Butaca, 1,50. — Estreno del maravilloso y sonoro Paramount

EL ENEMIGO SILENCIOSO  
La epopeya de una tribu del Canadá que, en medio de la naturaleza hostil, lucha contra los hielos y el hambre. Es el drama de una raza que se extingue.

## TEATRO CAMPOAMOR

A las 7 y cuarto (moda) — A las 10 y media (especial) Rebaja de precios. Exito inmenso. Triunfo clamoroso de la gran superproducción sonora 100 por 100

## CUATRO DE INFANTERIA

(FRENTE OCCIDENTAL - 1918)

La película que es representación fiel de la realidad de la guerra. Resume, con trágico verismo, la mayor epopeya que ha vivido el mundo, con una crudeza y realismo tal, que hace vivir momentos de inolvidable emoción. La película que todos debemos ver, para que se nos queden grabadas sus humanas enseñanzas.

Sábado, 17, debut de la notabilísima Compañía de Aurora Redondo - Valeriano León, con la graciosísima obra "Los marqueses de Matute". — Continúa abierto un abono a 7 funciones, cogiendo dos domingos. SEIS estrenos.



**LA ANUNCIADA COMBINACION DE GOBERNADORES CIVILES**

**Don Román García Novoa, a Guipúzcoa**

Madrid.—En ausencia del ministro de la Gobernación, recibió ayer a los periodistas el subsecretario, que dijo que el señor Matos estaba en aquellos momentos en el banquete con que fué obsequiado el alcalde de París, señor Castellane. Añadió que en lo sucesivo el ministro les recibiría los miércoles y los sábados, y él todos los días, de doce a dos. Después les facilitó la siguiente combinación de gobernadores civiles:

Se aceptan las dimisiones de los gobernadores de San Sebastián y Valencia.

Para Valencia se nombra al

general de brigada de Artillería señor Villar Besada.

Para Guipúzcoa, a don Román García Novoa.

A Cuenca pasa el de Segovia, don Manuel Salvadores, ex gobernador de Murcia y Tarragona y amigo político del maqués de Alhucemas.

El de Cuenca, don Enrique Barranco, pasa a Cáceres, pues el de esta provincia, señor Cañal, pasa trasladado a Cádiz.

El de Cádiz, señor Morales, pasa a Santa Cruz de Tenerife, y el de esta provincia, señor Guinea, ocupará el Gobierno civil de Segovia.

**Suspensión de unos funerales organizados en sufragio del alma de uno de los fusilados en Jaca**

Madrid.—Por orden de la autoridad, se ha suspendido ayer por la mañana los funerales que se iban a celebrar en la iglesia de San José por el alma del señor García Hernández, fusilado con motivo de los sucesos de Jaca.

Dichas honras fúnebres estaban anunciadas para las once de la mañana, y a esa hora se congregaron en la calle de Alcalá, frente a dicha iglesia, nutridos grupos de personas entre las que abundaban los estudiantes.

Intervino la Guardia de Seguridad, que impidió el acceso al templo, y disolvió a los grupos.

Uno de éstos, formado por estudiantes, se dirigió al Ministerio de Instrucción Pública para protestar ante el ministro, de tal suspensión.

El señor Tormo les dijo que ignoraba que se iban a celebrar esos funerales, y que nada podía hacer referente a la orden de suspensión de los mismos.

En vista de esta contestación, los estudiantes fueron al Ministerio de Gobernación para significar al ministro su protesta.

**Pequeños incidentes escolares, en Madrid**

Madrid.—En las primeras horas de la tarde, en las inmediaciones de la Universidad, entre grupos de estudiantes y la fuerza pública hubo pequeños incidentes.

Por los alrededores de la Facultad de Medicina, y a todo lo largo de la calle de Atocha, hubo durante la mañana y bien entrada la tarde, muchos retenes de guardias de Seguridad, pero no fué menester utilizar sus servicios.

Únicamente hubo incidentes en el interior del claustro, donde algunos individuos pusieron carteles subversivos.

**SE TRASPASA**

La panadería "LA CERES", en la cantidad de 5.000 pesetas, sita en el Llano del Medio (Gijón). En la misma informarán.

**Cumplimentando al Rey**

Madrid.—El Rey recibió en audiencia al general de división don Jorge Soriano.

Después tuvo una numerosa audiencia militar.

Cumplimentaron al Monarca el capitán general de Madrid y el capitán Iglesias.

**Capitalistas:**

**OCASION PARA COLOCAR DINERO EN LA MEJOR ZONA DE OVIEDO**

**Subasta pública voluntaria**

El 24 de enero se subastarán, en la Notaría del señor Blázquez (Fruela, 14), en lotes o en total, las fábricas, terrenos y edificios que componen LA ITALIANA, sita en Buenavista, Oviedo.

Lote 1.—FABRICA DE GALLETAS DE MODERNA instalada. Troqueladora, horno continuo y máquinas auxiliares, sistema inglés. Gran rendimiento. FABRICA EN PROVINCIA.

FABRICA DE CARAMELOS, Almacenes, etc.

Superficie, 19.948 pies cuadrados. Linda frente carretera Buenavista y tiene solar.

Tipo subasta, ptas. 140.000,00.

Lote 2.—SOLAR, 20.720 pies cuadrados. Carretera Buenavista.

Tipo subasta, 40.000,00 ptas.

Lote 3.—CASA habitación moderna, tres pisos, calefacción, ba-

ño. Ocupa 168 metros cuadrados.

FABRICA PASTAS PARA SOPA. 4 prensas. Producción, 1.200 kilogramos.

Pabellón secadero, dos pisos.

FABRICA CHOCOLATES

Este lote, aparte del valor industrial, tiene además el urbano, ya que los edificios son de fácil transformación en diez viviendas.

Jardín, huerta y agua. Superficie total, 23.800 pies cuadrados.

Tipo subasta, ptas. 140.000,00.

Lote 4.—51.475 pies cuadrados terreno, con dos casitas y varios locales.

Tipo subasta, ptas. 40.000,00.

Informes y condiciones, don Vicente y don Manuel Rodríguez, en la misma finca, que pueden visitar todos los días, de 3 y media a 5 tarde, y en la indicada Notaría.

**Ocho jugadores de un equipo de fútbol italiano, heridos por el público**

Roma.—Los diarios dan cuenta de haberse registrado, el pasado domingo agresiones originadas por la pasión deportiva, especialmente en Chieggia, donde el equipo de fútbol Adri derrotado por dos a uno, fué agredido por los espectadores, resultando heridos ocho de los once jugadores.

También fueron agredidos los jugadores del equipo Mensumna, que empató con otro equipo.

Son varios los jugadores heridos.

**Detención del significado izquierdista señor Aldasoro**

EN SU PODER SE HALLARON DOCUMENTOS COMPROMETEDORES

MADRID.—Se sabe que ha sido detenido el señor Aldasoro, persona conocidísima en Bilbao, por su significación izquierdista y su marcadísima relación con los elementos de varios sectores republicanos, de aquella provincia.

En su poder se le encontraron documentos que el Gobierno juzga de especial interés, por hallarse relacionados con los pasados sucesos revolucionarios.

**Peticiones de los dueños de "taxis"**

MADRID.—El ministro de Hacienda recibió a una comisión de la Federación Nacional de propietarios de "taxis", que le pidieron una moratoria para el pago de la patente.

**Entrega de una placa al ministro de Fomento**

MADRID.—Una comisión del pueblo de Chinchilla estuvo ayer entregando una placa al ministro de Fomento, señor Estrada, en señal de agradecimiento por haberles concedido el penal de aquella población cuando fué ministro de Gracia y Justicia.

**La separación de la Iglesia y el Estado en Bolivia**

LA PAZ.—El plebiscito sobre la separación de la Iglesia y el Estado terminó con gran mayoría a favor de la separación.

Los últimos datos recogidos dan, en favor de la separación, 226 votos y ninguno en contra.

**Dos vacantes de jefes de Artillería en la Fábrica de Trubia**

MADRID.—Se dispone que se celebre concurso para proveer una plaza de comandante o capitán y otra de teniente de Artillería, vacantes en la Fábrica nacional de Trubia.

Las instancias se recibirán hasta dentro de 20 días, a partir de esta fecha.

**Los obreros sin trabajo de Madrid vuelven a manifestarse**

MADRID.—Nutridos grupos de obreros sin trabajo recorrieron las calles céntricas, pidiendo pan y trabajo.

La fuerza pública les invitó a disolverse, como así lo hicieron, sin oponer la menor resistencia.

**El Olympic Auditorium que se está construyendo en los Angeles**

Los Angeles, (California).—Los eventos de pugilato, lucha y levantamiento de pesos, en los Juegos de la décima Olimpiada, que se celebrará aquí del 30 de julio al 14 de agosto de 1932, se efectuarán en el Olympic Auditorium.

El Olympic Auditorium, que está cerca del Parque Olímpico, en el centro de la ciudad, fué construido en conexión con la décima Olimpiada y tiene una capacidad de 10.400 asientos. Tiene excelentes ventiladores, guarderías y regaderas especiales para los atletas y las oficinas son fácilmente accesibles para los oficiales y representantes de la prensa de todo el mundo.

Desde que el Auditorium se construyó, hace seis años, ha venido siendo utilizado para diversos eventos, además de los encuentros de pugilato y lucha que en él

se efectúan. Torneos intercolegiales de basketball tienen lugar cada temporada en el amplio cuadro del Auditorium, así como conciertos de ópera, convirtiendo al extenso ring del centro en foro. También se efectúan torneos de tenis y reuniones de diversas clases, a las que concurren miles de personas.

El Comité organizador anunció que, contra los informes que había proporcionado antes, el Estadio Olímpico, para las competencias en agua estará situado en el Parque Olímpico, dentro de la ciudad, y que el agua que se usará será dulce y fresca, de los depósitos de abastecimiento a la ciudad.

Un informe circuló sobre que las piscinas del estanque acuático serían llenadas de agua salada lo cual, rectifica ahora el Comité

**Escartín arbitrará el partido Oviedo - Deportivo de Coruña**

MADRID.—Los árbitros designados para los partidos del domingo, en que toman parte equipos de nuestra región, son:

Sporting de Gijón - Murcia, señor Vallana.

Stadium de Avilés - Racing del Ferrol, señor Quintana.

Celta - Club Gijón, señor Espinosa.

Real Oviedo - Deportivo de Coruña, señor Escartín.

**INTERESANTE**

Vendemos muy barata camioneta FORD, perfecto estado. Almacenes Lantero. — Oviedo.

**El despacho del Monarca**

MADRID.—Despacharon con el Rey el Presidente del Consejo y el ministro de Marina.

El general Berenguer dijo al salir que había llevado numerosos decretos de Ejército y la anunciada combinación de Gobernadores, cuya lista les sería facilitada en el Ministerio de la Gobernación.

El ministro de Marina también llevó numerosos decretos de su departamento, todos ellos de escasa importancia.

**¿Saldrá el Papa el día 11 de febrero del Vaticano?**

Roma.—Se ha confirmado que la nueva sede del Colegio de Propaganda Fide, situada en el Gianicolo, será inaugurada el 11 de febrero, segundo aniversario de la reconciliación; y circula la noticia de que, dada la proximidad de este lugar a la Ciudad del Vaticano, y por gozar el Colegio del privilegio de extraterritorialidad, según los Tratados de Letrán, Pío XI tiene intención de asistir a la ceremonia de inauguración.

**Se coloca un tramo nuevo al puente de la plaza de Europa sin suspender la circulación**

París.—Sin suspenderse la circulación de trenes y vehículos, esta mañana ha sido colocado un tramo nuevo del puente metálico de la plaza de Europa.

La delicada operación se efectuó a la velocidad de seis milímetros por minuto, pues se trataba de hacer descender unos dos metros, hasta dejarla en su emplazamiento, una imponente masa de hierro de 260 toneladas.

**Laboratorio Fotográfico de la Sucursal de Droguerías Braga**

Uría, 22—Teléfono 4086—OVIEDO

Trabajos para aficionados, que se despachan en el mismo día, si son entregados por la mañana.

Gran existencia en toda clase de aparatos, material, productos y artículos diversos para fotografía.

**ESTILO ESPAÑOL**

**MUEBLES**

Preciosos comedores en roble y castaño

A precios sin competencia

**CASA CARLOS**

Frente al Cuartel de Santa Clara Oviedo



Cumplir la ley

QUISIERAMOS QUE NINGUNA ESPECULACION CATASTROFICA FUERA YA POSIBLE ANTE LA ACTITUD SERENA, NORMAL, LEGAL, ENERGICA Y SEGURA DEL GOBIERNO

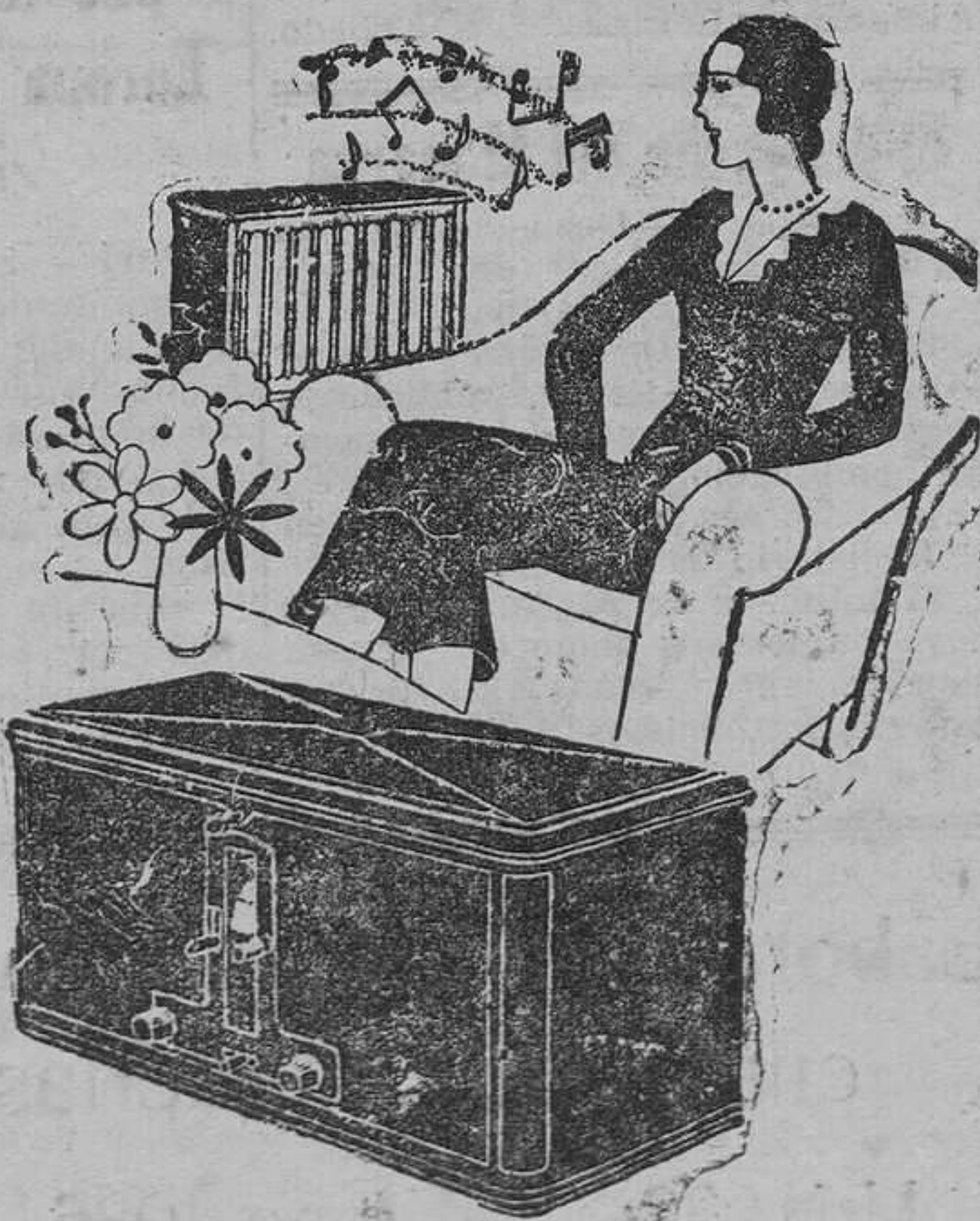
MADRID.—Contestando al comentario que un periódico de la mañana publicó referente a su editorial de días pasados titulado "Cumplir la Ley", dice "A B C" de hoy lo siguiente:

Se limita a esto, en efecto. El programa de Gobierno perderá en extensión y ganará en intensidad y autoridad por el camino más legítimo, más liberal y más claro. España, ante todo, debe hoy sentirse un país apto para cumplir la ley. Los medios extremos, extraordinarios y superlativos a que el Gobierno se entregara harían candorosa y bárbaramente el juego a la revolución. Denunciamos este peligro, que daría a los alborotadores la fuerza y el ambiente que no tienen. El Gobierno, para no ser un revolucionario más — y el más peligroso de todos —, no tiene otro camino sino el recto cumplimiento de la ley en todos sus sentidos.

El Gabinete Berenguer está bien penetrado de este propósito. Quisiéramos que ni aun la más mínima sombra velase este propósito a los ojos de los españoles. Quisiéramos que ninguna especulación catastrófica fuera ya posible ante la actitud serena, normal, legal, enérgica y segura del Gobierno. El Gobierno y toda la ciudadanía que con él está deben esforzarse en invalidar el aspaviento, en separarlo de la realidad verdadera de la nación. Todavía quedan demasiados espíritus asustadizos ante la máquina de inflación terrible, imprecisa y romántica a que se entregan los

alarmistas. No. Aquí no creemos que desde hace más de un siglo éste sea el momento más crítico de la historia de España. No tenemos guerras civiles, guerras coloniales, pronunciamientos, cantonalismos, etc., etc. Un examen hecho con ojos europeos de nuestra actual organización de la vida nacional en todos sus ramos, en todos sus aspectos, en todas sus cifras, en todos sus síntomas revela muy distinta cosa. El barullo ha sido promovido a favor de la situación de ilegalidad creada con la Dictadura. La salvación en la ley existente y violada, la vuelta al régimen constitucional con todas sus garantías, ha sido el medio usado por todos los gobernantes expertos en circunstancias parecidas. Es cosa obvia y de clavo pasado. Pero se gobierna, sobre todo, con cosas obvias y de clavo pasado, no con milagros y portentos. Los toques a rebato, las alarmas, las disertaciones catastróficas sobre procesos históricos son vicio y atraso, imprecisión y alboroto. Empiezan a aburrir a la nación entera. El programa se limita a esto: a la ley, a cuanto cabe dentro de la ley.

Si por flojedad del Gobierno o de la opinión pública una nueva intentona llegara a repetirse, derivaría inmediatamente al tipo de revolución comunista, puesta en acecho en todos los países de Europa y se encontraría inmediatamente con el tipo de contrarrevolución anticomunista y antilegal puesta también en marcha por todos los Gobiernos de Europa, monárquicos o republicanos,



EL RECEPTOR RADIO QUE HA CONQUISTADO TODO EL MUNDO TELEFUNKEN 40

Recibe todas las emisoras europeas, con selector de estaciones, sin antena exterior.

Con el altavoz de membrana plegada Arcofón, conseguirá el máximo rendimiento.



TELEFUNKEN

S. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

Se venta en todos los establecimientos de radio.

Al cerrar la edición

Los patronos comerciantes de Madrid, en nueva asamblea, acuerdan retirarse de los Comités Paritarios y no pagar las cuotas correspondientes por tal concepto

La construcción de cañones para España, por una casa inglesa, da lugar a muchos comentarios. - Stribling y Schemeling se disputarán el campeonato mundial de pesos pesados. - Dos jóvenes perecen en una cueva por asfixia. - Trágico suceso en Málaga. - Otras noticias

UN OFICIAL DE CORREOS MATA A SU MUJER

Málaga.— En el Paseo de Reding fué encontrado ayer el cadáver de una mujer, que tenía dos balazos en la cabeza.

Practicadas las averiguaciones necesarias, se vino a descubrir que era Rosario Uetrera, esposa del oficial de Correos Francisco Entreno, que presta sus servicios en la Administración principal de Granada.

Rosario hace tiempo que vivía separada de su marido. Este la fué a buscar ayer a Málaga y la citó para un paseo alejado del centro de la población: el mismo en que fué hallado su cadáver.

Al parecer, sostuvieron una conversación en tonos violentos y Francisco, sacando un arma, le hizo los disparos que le causaron la muerte.

LA OLA DE FRIO

Badajoz.— Reina un frío intensísimo en toda la provincia, marcando el termómetro en Frenejal de la Sierra cuatro bajo cero.

UNA "ENTENTE" POLITICA ENTRE CATALUÑA Y GALICIA

Santiago de Compostela.— Se dice en los centros universitarios que es probable que se establezca una inteligencia galico-catalana, para crear una or-

CONCHA Y ESPERANZA VIZCAINO

Tienen el gusto de participar a las señoras que desde el día 12 del corriente reciben sus encargos en la calle de Altamirano, número 2. — CORSETERIA PARISIEN.

LA CONSTRUCCION DE CAÑONES PARA ESPAÑA

París.—Algunos periódicos ingleses se ocupan del encargo hecho por el Gobierno español a la Casa Vickers, para construcción de cañones del calibre 15, iguales a los utilizados por la Marina inglesa en los cruceros.

GRAVE EPIDEMIA DE GRIPE EN LYON

Lyon.—Reina epidemia de gripe, terminando frecuentemente en bronconeumonía, registrándose bastantes defunciones.

Se concede gran importancia a este encargo del Gobierno español para fortificación de sus bases navales, y con este motivo se hacen muchos comentarios.

PERECEN ASFIXIADOS DENTRO DE UNA CUEVA

Valencia.— En Benimamet fueron hallados dentro de una cueva los cadáveres de Rosa Romero y José Ramírez, que habían perecido asfixiados.

Al parecer, la noche pasada se refugiaron dentro de la cueva y con objeto de calentarse encendieron una hoguera cuyas emanaciones fueron las que causaron la muerte.

TAMBIEN NIEVA EN LUGO

Lugo.— En toda la provincia reina un frío intensísimo. En las montañas ha caído una gran nevada, y el tiempo no parece que tienda a mejorar.

UN IMPORTANTE SEISMO EN LA ARGENTINA

Buenos Aires.—En el Noroeste de la Argentina, y especialmente en San Antonio de Cobros, se sintió un fuerte temblor de tierra, que destruyó varias casas y originó la muerte de bastantes personas.

LA POLITICA CUBANA

Habana.—La Asociación Nacional de Industrias ha propuesto al presidente de la República la exención de pago de impuestos durante cinco años, como medio para estimular el establecimiento de nuevas empresas en Cuba, y la creación de un Banco de emisión, la consolidación de la Deuda y otras medidas.

LA CRUZ DE SAN HERMENEGILDO, AL GENERAL BERENGUER

Madrid.—El "Diario Oficial del Ejército" publica una disposición concediendo la pensión de dos mil quinientas pesetas anuales al general Berenguer, aneja a la cruz de San Hermenegildo.

La concesión lleva fecha de 26 del pasado diciembre.

EL CUARENTA ANIVERSARIO DE LA ENCICLICA "RERUM NOVARUM"

Roma.—Con motivo del cuarenta aniversario de la famosa enciclica de León XIII "Rerum Novarum", se celebrarán del 13 al 17 de mayo importantes actos, a los cuales contribuirán casi todos los países europeos, entre ellos España.

También acudirán Norteamérica.

DE BOXEO

Barcelona.—En el salón Nuevo Mundo se celebró una velada de boxeo, siendo los combates más importantes el del ex campeón

de Cataluña de pesos ligeros Pérez y el italiano Merini, siendo el último vencido por puntos en ocho asaltos; y el del francés Barboteun, que venció por gran margen de puntos al negro Courneau.

París.—En combate de boxeo a doce asaltos, Simendé venció a Benza, por puntos.

LOS PATRONOS MADRILEÑOS Y LOS COMITES PARITARIOS

Madrid.—Ayer por la noche volvieron a reunirse en asamblea los miembros de la Unión general de Patronos y Comerciantes.

Después de larga discusión acordó la retirada de la representación patronal de los Comités Paritarios y suspender el pago de la cuota a partir del día del actual hasta que las Cortes revisen la actual organización corporativa.

LA CAMPAÑA DEL VATICANO EN PRO DEL MATRIMONIO

Ciudad del Vaticano.— El Vaticano realiza toda clase de esfuerzos para asegurar la más amplia difusión de la reciente Encíclica sobre el Matrimonio, en el territorio de los Estados Unidos de Norteamérica, donde se persigue con más ahínco la limitación de la natalidad y donde se celebran con profusión escandalosa los matrimonios de ensayo.

UN MACHT SCHEMELLIN STRIBLING

NUEVA YORK.—Ayer han firmado un contrato Schemelin y Stribling para un próximo combate, en el que se disputarán el título de campeón mundial de los pesos pesados.

El contrato no indica respectivamente a fecha y lugar del encuentro; pero sí se sabe que el vencedor se enfrentará con Camera en el mes de septiembre.

Imposición de una medalla

Madrid.—En la visita que hizo el Rey al cuartel del Comandante Duque procedió a imponer medalla del Mérito Militar suboficial del Regimiento Pavia y maestro de la banda cornetas señor Silva, por su heroico comportamiento con motivo de la sublevación de Castro Vientos.

CARTELERIA

Teatro Campoamor: A las diez y cuarto y a las diez y media, producción sonora "Cuatro de fantería".

Teatro Jovellanos: A las diez y cuarto y a las diez y media, película sonora "El enemigo pelucoso".

Salón Torneo: A las diez y cuarto y a las diez y media, producción muda "Chicago a día noche".



# GIJON AL DIA

Diversas notas de la vida local

## EN EL MUSEL ESTUVO INTERRUMPIDO EL TRANSITO DE TRANVIAS, A CAUSA DE UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS OCURRIDO POR LOS TEMPORALES

### UN CONCURSO MUNICIPAL

Ayer, a las doce de la mañana, se celebró en el salón de actos del Ayuntamiento el concurso relativo a las obras de reconstrucción de la techumbre de la Casa consistorial.

El importe de las mismas asciende a 35.273 pesetas.

Presidió el acto el alcalde, don Claudio Vereterra, y actuó de concejal de subastas el segundo teniente de alcalde don Rufino Menéndez.

Presentaron pliego don José Moris, por 35.100 pesetas; don Jacinto Rubio, por 35.250 y don Horacio Fanjul, por 35.200.

Provisionalmente le fué concedido el concurso a don José Moris, por ser el que mejor proposición presentó.

La concesión definitiva la hará la Permanente.

### EL ARBITRIO SOBRE BICICLETAS

El alcalde nos manifestó ayer que el arbitrio anual sobre bicicletas y triciclos que en el anterior presupuesto se elevaba a diez pesetas, ha sido rebajado a cinco por el Pleno municipal, al discutirse y aprobarse el nuevo plan económico del Ayuntamiento.

### LA CALLE DEL MARQUES DE SAN ESTEBAN

Ha sido enviado al "Boletín Oficial" de la provincia, para su inserción, el anuncio de concurso para la pavimentación de la calle del Marqués de San Esteban en el trozo comprendido entre los Jardines de la Reina y la calle de Pedro Duro.

### EL GRUPO ESCOLAR DEL LLANO

Ha sido enviado al mismo periódico oficial el anuncio de subasta referente a la construcción del grupo escolar del barrio del Llano y para cuyas obras figuran ya en el presupuesto último y en el que ha de regir el presente año la consignación del total del proyecto, que asciende a 108.600 pesetas.

### EL TIEMPO

Estamos soportando unos días del más crudo invierno. El frío es intensísimo, la lluvia lejana y torrencial, descargando frecuentes granizadas, acompañadas de viento duro. Puede decirse que es ahora cuando entramos en la temporada invernal con todas las molestias propias de esta estación del año. En el puerto, las operacio-

nes que se realizan son muy pocas, a causa del estado del mar, que dificulta la navegación, hallándose por esta causa esperando mejor el temporal para continuar viaje, varios buques, que llegaron de arribada forzosa.

Aunque ayer la temperatura fué bastante baja, el termómetro subió algo, en relación con el día anterior.

Los trenes del Norte llegan con algún retraso, a causa de la acumulación de nieves en el puerto de Pajares, donde las nevadas debieron haber sido estos días enormes.

### DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

A causa de la enorme cantidad de agua que descargó la pasada noche en la carretera que conduce al Musel y en el lugar inmediato a la denominada La Casona, ocurrió un gran desprendimiento de tierras, quedando interceptada la línea del tranvía.

Como durante el día siguió el temporal de lluvias, aunque se trabajó intensamente por dejar expedito el paso por dicho lugar, continuó la lluvia arrasando tras sí gran cantidad de tierras de la montaña por no disponerse de muro de contención y por este motivo el servicio de tranvías en la mencionada línea quedó cortado en aquel sitio todo el día, efectuándose, únicamente el transporte de viajeros al Musel por los autobuses y coches particulares, pues la interrupción no alcanzó a todo lo ancho de la carretera.

Con motivo de esta interrupción es de suponer que la Junta de Obras del Puerto se determine a construir el muro de contención que nos ponga a cubierto de nuevas obstrucciones, pues bien notorios son los perjuicios que se ocasionan al público y a los intereses del puerto del Musel estos impedimentos en el tránsito por la mencionada carretera, la única que da acceso al puerto exterior.

### EL "BAYERN"

A causa del temporal reinante en nuestras costas, el trasatlántico "Bayern", cuyo arribo al Musel estaba anunciado para ayer por la mañana, aún no había llegado en las primeras horas de la noche, esperando que lo hiciera durante la misma.

El pasaje embarcará hoy y el buque continuará viaje a Lisboa para seguir a los demás puertos de escala.

### MALEANTES DETENIDOS

Por el agente de Policía don Víctor Sevillano, fueron detenidos en una casa de la Carretera de Oviedo los conocidos maleantes José (Fernández) González, El Chele, y Miguel Rodríguez Alvarez, El Francés, naturales de Infesto y Sotrondio, respectivamente.

Como se trata de dos sujetos de antecedentes nada recomendables y cuya única ocupación consiste en apoderarse de lo ajeno, pasarán a la cárcel, a cumplir una quincena de arresto gubernativo.

### A LOS CONSUMIDORES DE AGUA

Hace días se llamaba la atención de los consumidores de agua, desde la una a las cinco de la madrugada, para que se personaran en el Ayuntamiento, a fin de facilitar la labor de unos estudios que se están efectuando con relación a esos consumos, y como, hasta el presente, nadie ha cumplido con el amistoso llamamiento, se ruega nuevamente a los mencionados consumidores que pasen por las Consistoriales, a los mencionados efectos, insistiendo en que no se trata de impuestos fiscales ni arbitrios de ninguna clase, sino meramente facilitar datos para estudio y proyectos que se confeccionan.

## Cultos

SANTOS DE HOY.—Ss. Pablo, erm.; Benito, ob.; Secundina, vg.; Efigio, mr.; Miqueas, pf.; Macario, abs.

HORA SANTA DE LOS JUEVES.—Hoy, de siete a ocho de la noche, se celebrará en San Juan el Real el ejercicio de la Hora Santa, que se aplicará en sufragio del alma de doña Filomena Ferrera, viuda de Bengoa, (q. e. p. d.)

A las ocho de la mañana habrá misa de comunión en el Altar Mayor y durante la misma se hará el ejercicio de los Jueves Eucarísticos.

## PUBLICITAS

Agencia de publicidad  
Uria, 68, Oviedo

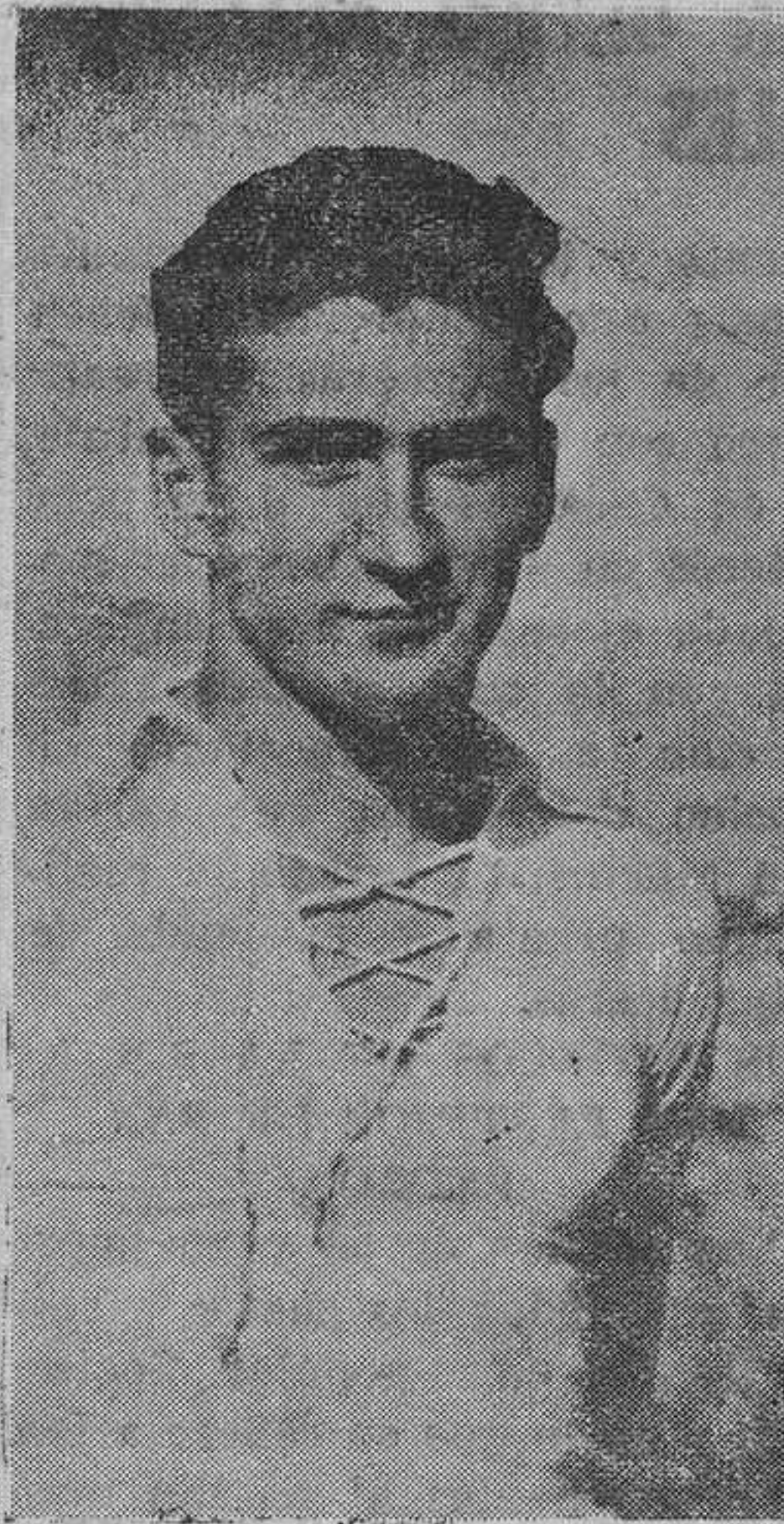
Relojería Richard  
RELOJES DE TODAS CLASES. — COMPOSTURAS GARANTIZADAS. — ESCANDALERA, 1 (AL LADO DEL CAFE LA PAZ), OVIEDO

SOLUCION BENEDICTO  
Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL  
Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis.  
No irrita el intestino como la creosota  
EN FARMACIAS.—Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)

# DEPORTES

## Mientras se detiene el tren

## GALE, O EL AVILESINO QUE PUDO HABER DERROCADO A "MARAVILLA"



Gonzalo Díaz Galé, el avilesino que un buen día tuvo noventa minutos en pie al público madrileño, en Chamartín

Pííííí. Como un mastodonte de hierro herido de muerte, con la cabezota envuelta en algodón hidrófilo, "atraca" al andén del Norte.

En una ventanilla la nariz enorme de Galé trata de romper el cristal.

—¿Cómo, otra vez al Madrid?

—No, al Madrid, no. Querrás decir a Madrid.

—¿Y eso? ¿Te dió la licencia Bernabeu?

—No es por ahí. ¡Qué más quisieran algunos! Se trata sencillamente de que no voy a Madrid a jugar al fútbol si no a estudiar. El año que viene seré un buen señor registrador. Dejaré que me crezca el bigote —un paréntesis para explicar que el bigote de Chalo dió lugar a un plante en Chamartín el día de Athletic de Bilbao y Real Madrid y que si no se lo afeitan en la misma caseta los merengues no salen al campo— usaré hoño y estaré a tu dis-

posición rodeado de toda seriedad en la Notaría que me toque en turno.

—Entonces ¿se acabó Galé el futbolista, no?

—Mientras no saque la oposición nada de eso. Estoy animadísimo y pienso reintegrarme al equipo inmediatamente. ¡Si esta maldita pierna no me hubiera fallado!

Es cierto. Yo recuerdo perfectamente aquella tarde de un partido de liga contra el Europa. Galé era entonces un buen muchacho que había llegado al Madrid en plan de "mirlo blanco". Un amateur que jugó su partido de debut y atrajo sobre sus botas la atención del público madrileño, del público español, que ha demostrado mejores condiciones para ser ascensor y tobogán de fenómenos. Aquel día el de Avilés bajó al campo a ocupar un lugar nuevo: la extrema izquierda de los atacantes. A los diez minutos de juego la gente estaba en pie, y si no rugía bramaba ante el juego de aquel muchachote que se jugaba el pecho en cada jugada, que tenía en los pies toda la potencia de un catapultilla.

Recuerdo también cómo unos días después, jugando entre los suyos, entre los que no cobran por actuar, se retorció de dolor en la mesa de la clínica del campo con una rodilla hecha migas.

Si aquel Galé de entonces no hubiera tenido la "negra" de su lesión es muy posible que los madrileños no se ocuparan tanto de "Maravilla", el futbolista del narcisismo, porque el efectivismo fugaz del de Murcia habría tenido al lado la regularidad del asturiano.

Pero a Galé la lesión le llevó un poco de afición y además hizo que sus piernas perdieran la memoria. Porque se le olvidó correr, y al hacerlo da la sensación de que cojea.

El tren comienza a marchar. —Decidido, rapaz. Primero, y por encima de todo, estudios. después, fútbol. Y yo te aseguro que todavía sabrás algo de Galé esta temporada.

## AUTOS MONTE

SERVICIO DIARIO DE VIAJEROS DE OVIEDO A GIJON Y DE GIJON A OVIEDO

Horas de salida de Oviedo: A las 9 y media de la mañana, a la 1, 3 y media, 6 y 8,15 tarde. — Horas de salida de Gijón: A las 9 y media y 12 y media de la mañana, 4 y media y 7 tarde y 11 y media, noche.

PUNTOS DE SALIDA Y DESTINACIONES DE BILLETES

En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 25-40. En Gijón: Alvarez Garaya y Langreo, 22, La Higiene. Teléfono



# Villas y Pueblos

## La Felguera

### OTRAS OBRAS DE MUCHISIMA NECESIDAD QUE TAMPOCO DEBEN ECHAR EN OLVIDO NUESTROS CONCEJALES

Continuando nuestra modesta campaña, para que nuestros representantes en el Ayuntamiento de Langreo sigan con interés y entusiasmo las obras que más redunden en beneficio de nuestro pueblo, queremos hoy hablar de nuevo sobre una obra que también debiera constituir el constante pensamiento de nuestros concejales y de todos los elementos directores felguerinos.

A nadie se le ocultan las grandes relaciones que sostenemos con el vecino e importante pueblo de Lada, y sin embargo, tampoco ignora nadie que dicho pueblo, especialmente en esta época de invierno, se halla casi prácticamente aislado de nosotros, por el deplorable estado de los caminos que nos unen a él. Hay iniciada una avenida hasta Lada y la pronta ejecución de la misma debiera ser una de las principales preocupaciones de nuestros ediles.

Para la realización de esta avenida, es necesario un paso a nivel sobre el ferrocarril del Norte y sabemos que se nombró hace tiempo una comisión municipal para que tramitara este asunto, y sería muy conveniente que dicha comisión no dejara de la mano estos trámites y consiguiera el paso a nivel tan necesario, indispensable para la buena comunicación con el pueblo de Lada.

Otras obras de vitalísima importancia, son las aceras de la calle de Melquiades Alvarez y carretera de Barros, que no deben tampoco descuidarse y llevar a cabo en la época propicia. Estas aceras por el tránsito fre-

cuente y las zonas importantes que comprenden, deben ser de las primeras en realizarse con cargo a ese capítulo, y no dudamos que si se pone interés en ellas, existirá el medio de ejecutarlas muy en breve, con lo cual se dará satisfacción a un importantísimo núcleo de vecinos que verían con muchísimo agrado la realización pronta y adecuada de estas aceras.

#### LOS REGALOS DE LA SOCIEDAD FESTEJOS DE SAN PEDRO

Los regalos de 50 y 25 pesetas que todos los meses viene sorteando esta popular Sociedad, y en lo que se refiere a los correspondientes al pasado mes de Diciembre, serán sorteados el próximo domingo día 18, a las doce de la mañana, en la plaza cubierta, pudiendo presenciar el acto todos los socios y personas que lo deseen.

#### ANIVERSARIO

Mañana, día 16, se cumple un año del fallecimiento del estimado joven felguerino don Rómulo Llano, de muy apreciada familia de esta localidad. Por su eterno descanso se celebrarán mañana, en esta iglesia parroquial solemnes oficios fúnebres.

A sus familiares reiteramos nuestro sincero pésame.

#### DE CINE

En la pantalla del "París" desfilará hoy jueves la artística película "La Venus suprema" por la conocida actriz La Jana. En el "Pilar Duro" se rodará la interesante producción "Sueños de amor", por la popular artista Joan Crawford.

Con este motivo creemos se organizarán grandes festejos, en los que debe irse pensando ya, pues el suceso bien lo merece.

Para ello nuestro Ayuntamiento debe nombrar una comisión que se encargue de preparar un buen programa de fiestas para esa fecha.

#### VIDA SOCIAL

Después de haber pasado las vacaciones de Navidad al lado de sus familiares, en San Sebastián, ha regresado a esta villa el culto maestro de las graduadas de Sama don Fernando Zabala.

#### MUY AGRADECIDOS

Nuestro querido amigo el competente y activo visitador de los arbitrios de Langreo, don Manuel Morilla ha tenido la atención, que agradecemos mucho, de obsequiarnos con un hermoso almanaque para 1931 de la "Casa Viena" de Oviedo.

#### MAS NIEVE

Negó ayer copiosamente en nuestra villa, viéndose todas las calles y alrededores cubiertos de blanco.

El frío, como es de suponer, es intensísimo.

## La Foz (Morcín)

### DEL SERVICIO DE CORREOS

Como ya son muchas las personas que se vienen dirigiendo a mí, unas por escrito y de palabra otras, para que salga al paso de cierta irregularidad, con motivo de suprimirse la "perrina", y del reparto de la correspondencia, debo advertirles a todas esas personas que mejor será se dirijan al señor inspector principal de Correos, que es quien debe intervenir. Yo, por el momento, no debo intervenir desde estas columnas, porque he tenido la "suerte" de no haber recibido carta alguna desde primero de año, fecha en que se puso en vigor la nueva orden, y por lo tanto, no puedo hacer ninguna acusación en firme, y si algún día tengo la desgracia de recibir alguna carta o certificado, ya sé de antemano que no tengo que abonar nada, y sé también que tienen que servirlo a domicilio.

Cuando esto ocurra, ya me defenderé solo, y creo que otro tanto deben hacer las personas a que me refiero.

#### UNA ACLARACION

En la reseña que hemos publicado, referente al baile de sociedad que celebró la Cultural de esta localidad, hablábamos, entre muchas cosas, de los numerosos jóvenes que habían venido de Solo de Rehera, y en tre ellos decíamos que los había bien maduros.

A causa de esta declaración, sabemos que han venido unos cuantos jóvenes del mismo punto a pasar el domingo en este pueblo, y han aprovechado la

## Somedanas

### LOS SUEÑOS DE JUAN SOME, DANO

He tenido un sueño semejante a los siervos de Faraón, coopero uno y el otro panadero; el protagonista de mi sueño es a la vez vinatero, harinero y panadero. Y aunque dijo Campeador que los sueños sueños son voy a contar a los somedanos mi sueño, que es pura realidad.

Sofí que caminando en dirección contraria me había enfrentado con nuestro alcalde, don Faustino Alvarez y que, como lo cortés no quita a lo valiente, nos saludamos al estilo de los cristianos en este tiempo de Navidad. Entablado franco y amistoso diálogo, dedicamos el primer párrafo a Juan Rancio, cuya espontánea intervención en defensa del alcalde a punto estuvo de dejar a éste en visible ridículo con sus lisonjas y serviles adulaciones. Créame vuestra señoría, le decía yo; un amigo indiscreto es el peor enemigo, y si por añadidura escribe al dictado de un pedagogo, que Dios le coja confesado. Y menos mal para vuestra señoría, que, huyendo de las es

cabrosidades somedanas, el tal defensor se ha ido por los cerros de Salas, aventura que le dejó tan molido y maltrecho como a don Quijote la de los molinos de viento. Ahora si podemos decir que Juan Recio tiene "mala pata".

—Cierto es, Juan, lo que me dices; el Rancio me dió cartas de más; pero tú me quitas la jugada. Ya me despojaste de los peatones e intentas dejarme sin escuelas. En lo del mercado estamos de acuerdo; el mercado a la puerta de mi casa me hace muy comfortable vecindad; por eso me tienen tanta envidia los de la Pola y los de la Riera. También estamos de acuerdo en que he sido alcalde kleiserista contra Inclán; inclanista, contra Arango; aranguista, contra Inclán; alcalde reformista, vocal de la

U. P. y, finalmente, alcalde herrrista de Real orden.

Yo, amigo Juan, sentía ansias de permanecer en la Alcaldía para labrar mi felicidad y la vuestra, y como el pandero pasaba de mano en mano, necesariamente había de bailar al son de quien lo tocaba.

Ahora mismo miro con ojo avizor el sonoro instrumento, por si es necesario bailar otra mudanza.

—Me parece — le contesté — que vuestra señoría más bien que soñar delira. No está la política actual para tafeñones; correr tales aventuras es una temeridad. Se ha hecho vuestra señoría tan sospechoso que ya precisa fianza personal; actualmente el señor alcalde de Somiedo es dueño de sus actos. Vea su señoría el motivo.

Cuando se trató del nombramiento de alcaldes de Real orden un señorón de aspecto rabioso preguntó por teléfono con voz melodiosa:

—¿Para alcalde quién?

—Don Faustino Alvarez.

—¿Don Faustino! ¿Está usted loco? Medite su historial político; mudó seis veces de partido, destituyó a Peláez y a Magadán y le destituyó a usted; burló a Marqués y a don Celso, a don Agustín, a José García Fidalgo, a Inclán y a medio Somiedo. ¿Quién garantiza ese cascabel? Don Faustino, ¿imposible, imposible!

—A don Faustino lo garantizo yo con mi cuello. La destitución ya pasó a la historia; ahora nos necesitamos y nos hemos entendido. El apadrinado a mi sobrino Andrés y yo quedo comprometido a lo mismo con su conuñado Alvaro Inclán. Ustedes hagan lo que quieran; pero la garantía es tan sólida como la de los obligacionistas del Salto.

(Continuará)

## Sama de Langreo

### En defensa de los empleados municipales de nuestro Ayuntamiento

En la sesión que en la tarde ed hoy jueves celebrará la Comisión Permanente de nuestro Ayuntamiento, se discutirá una instancia que presentan varios empleados municipales que piden ser respetados en sus puestos, pues al trasladarlos de la oficina del Ayuntamiento a arbitrios, se les perjudica grandemente.

Deben, pues, mirarse mucho nuestros munícipes, antes de adoptar una resolución en este sentido que causa tan grandes perjuicios a los empleados municipales, sobre todo a los que ya llevan varios años en el mismo cargo y tienen derechos adquiridos, y sería muy sensi-

ble que se les echaran todos abajo.

Para llevar a cabo la reorganización en el ramo de arbitrios, no creemos sea necesario trasladar a empleados tan antiguos como los que se pretende.

#### PARA ABRIL ESTARAN AQUÍ PA LAS AGUAS DEL RAIGOSO

Los trabajos que se vienen realizando en las obras de la traída de aguas a Langreo, van y muy adelantados y es casi seguro que de no sufrir algún entorpecimiento serio, para el mes de Abril o Mayo, tendremos ya en Langreo las aguas del Raigoso, terminando ya la angustia que supone para nuestro concejo la escasez de agua.

## Piñeres (Aller)

### HAY QUE ARREGLAR

#### CARRETERA

Los vecinos de Piñeres (Aller) se quejan del mal estado en que se encuentra aquella carretera, por la que se hace muy difícil la circulación de carruajes, debido a los grandes baches que en la misma existen.

El alcalde de Aller darse una vueltecita por el lugar, y se convencerá de la urgente necesidad de repararla en debidas condiciones.



**Las Regueras**

**PARA EL SEÑOR ADMINISTRADOR PRINCIPAL DE CORREOS**

Lo que viene ocurriendo, señor administrador, con la correspondencia dirigida a los pueblos que integran la parroquia de Balsera, de este concejo, raya ya en lo intolerable. El asunto, es hasta conocido de usted, pues significados personas de esta vecindad se le han dirigido diferentes veces, personalmente y por la prensa, rogándole atajase el mal, pero por su memoria padecía de la enfermedad del olvido, que así parece, volvemos gustosos a recordárselo. Se trata, respetable señor, de que poniendo un poquito de "cariño" sobre lo que le vamos a contar, cumpliendo con su deber, haga que la correspondencia llegue a tales pueblos sin rotar por breñas y vericuetos...

Y he aquí el caso: tanto la correspondencia que la parroquia de Balsera (Las Regueras) recibe de Madrid, Barcelona, Granada, Oviedo!! (nos separan de la capital de Asturias sólo unos 10 kilómetros) llega, desde hace más de tres años, a poder de los destinatarios, con tres y cuatro fechas de retraso. ¿Sabe por qué ocurre así? Pues, porque en vez de venir la balsa dirigida o la cartería de San Claudio, para que su empleado la entregue al peatón de Balsera, toma rumbo para la estación de Vega (ferrocarril del Vasco) en donde "duerme" uno o dos días, hasta que el cartero de tal punto la hace volver a San Claudio.

Pero no es esto sólo. Lo más "chusco" es lo que viene sucediendo con la correspondencia que en la propia parroquia de Balsera se recibe de la parte occidental de Asturias. De Luarca, cartas sencillas y paquetes "certificados" tardan en llegar a nosotros "cuatro y cinco días".

Este desbarajuste en los apartados que se entregan a los ambulantes de Correos, viene lastimando sagrados intereses, y no debemos de continuar silenciándolos, máxime teniendo en cuenta que se han prestado, hasta ahora, oídos de mercader a nuestras justas quejas. Y como REGION es un diario atento siempre a toda justicia, nos permitimos llamar la atención de nuestro señor administrador principal de Correos, sobre el particular. ¿Seremos escuchados?

**AGRADECIDO**

En nombre de la familia de doña Manuela García Suárez, fallecida en La Grandá (Llanera) hacemos público su agradecimiento a todas cuantas personas concurrieron al acto del sepelio y funerales de la bondadosa finada, o de algún otro modo le hicieron ostensible su pesar.

**SIN RESULTADO**

Las averiguaciones que por cierto, con gran habilidad y diligencia, hizo la comandancia del puesto de la Guardia Civil de Trubia, para descubrir al autor o autores de los disparos que días pasados se hicieron a las campanas de la torre de la nueva iglesia parroquial de Balsera, no arrojaron ningún resultado satisfactorio. Un hecho escandaloso, que como otros muchos, quedará impune... ¡y siga el salvajismo! Nosotros atribuimos, y acaso fundadamente, esta "obscuridad" a la averiguación de los hechos

delictivos, a la incomprensible falta de civismo en las personas que pudieran dar razón de aquéllos, al no tener la alteza de miras de detallar a los que los ejecutaron. Eso, es una verdadera bojeza de intenciones, y más, tratándose de atentados a la Casa de Dios, que con tanto cariño acoge siempre a todos los pecadores.

**Luanco**

**VOLVEMOS A LAS ANDADAS**

Hacia tiempo que Luanco gozaba de un ambiente pacífico; aún en los días de mayores fiestas, tranquilamente podía transitarse por sus más apartadas calles, sin temor de ningún género, más parece que las cosas cambiaron, y es el día de hoy y muy principalmente los festivos, en que se encuentran por las calles, elementos en su mayoría forasteros, en tal estado de embriaguez, que constan-

temente suscitan peleas y promueven escándalos, amén de las innumerables blasfemias soeces que profieren sin respeto de ningún género, y como quiera que no es ésta la primera vez que se reproducen tan salvajes escenas, encarecemos la intervención de nuestras autoridades, a fin de que sin pérdida de tiempo, tomen cartas en el asunto, en evitación de que el mal se acreciente, pues no es otro el camino que lleva.

La embriaguez y la blasfemia, se hallan penadas en los artículos 815 y 818 del vigente Código penal, respectivamente, y en el 816, el expendedor que suministre bebidas a quien se encuentre embriagado, así que, no se trata de la formación de nuevas leyes, sino de la simple y justa aplicación de las existentes y ya verán qué pronto desaparecen tales abusos.

**BODA**

En nuestra iglesia parroquial contrajeron matrimonio el pasado jueves, la bella señorita Pilar García Rodríguez, y don Carlos Gil Marqués.

Bendijo la unión el párroco de esta villa don Faustino Alvarez, actuando de padrinos don Eloy Viña y la señorita Florentina González.

Terminada la ceremonia, se trasladaron los invitados al salón "Las Delicias", donde les fué servido un suculento banquete.

La feliz pareja salió en viaje de novios.

Reciban, junto con sus familiares, nuestra más cordial enhorabuena.

**No se devuelven los originales**

**Sotronic**

**DE SOCIEDAD**

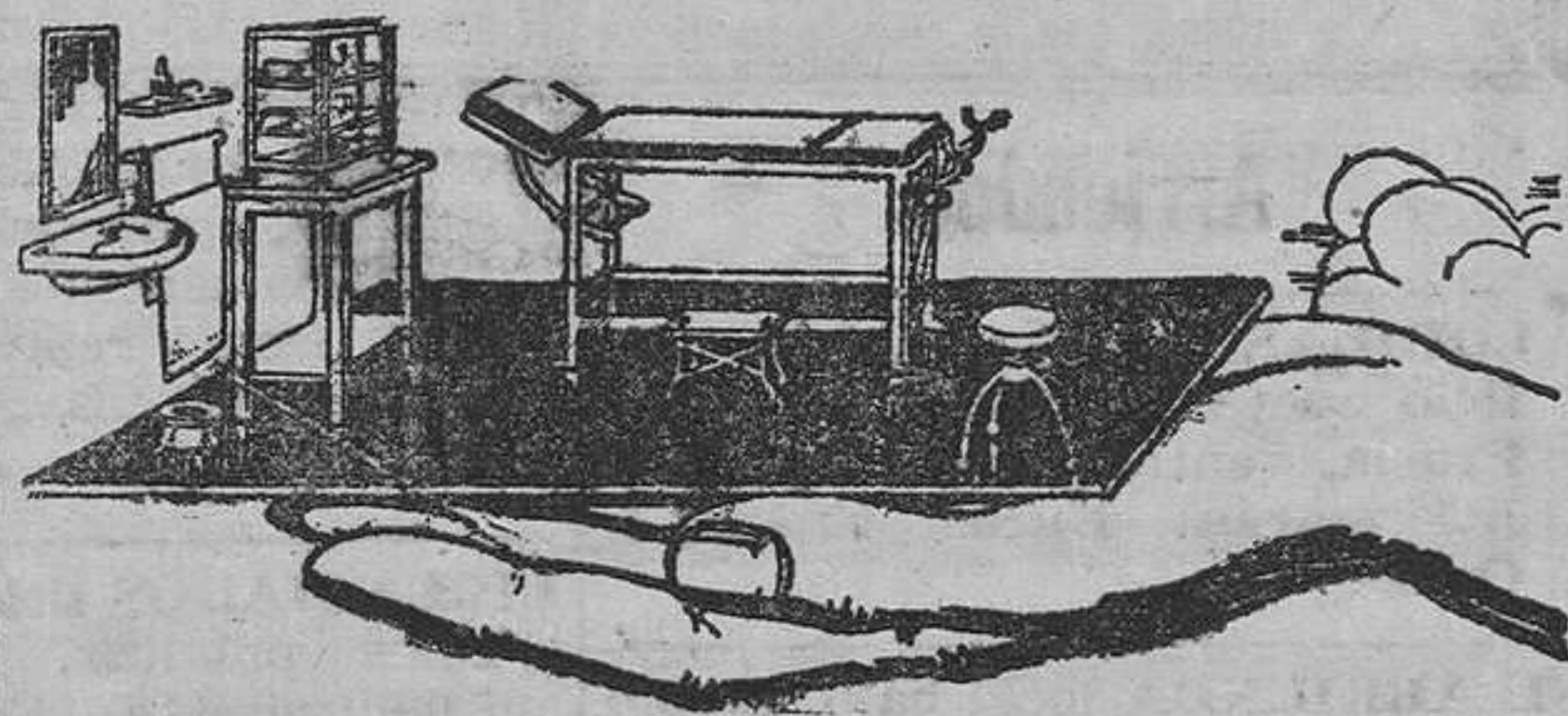
Después de pasar las vacaciones al lado de sus padres, regresó al colegio de Llanes el niño Angel Vallina, hijo del acreditado industrial de esta plaza don Armandó.

—Salieron para el colegio de los PP. Jesuitas de Gijón, los jóvenes Pepito y Carlos Suárez González, hijos de nuestro amigo don Heliodoro.

—Para el mismo colegio marchó también Mario Sopena, hijo de nuestro amigo don Leandro, acreditado comerciante de esta villa.

—Regresó de Gijón, donde pasó las vacaciones, doña Laureana Secades, maestra de la escuela municipal de esta villa.

**Aviso a los Herniados**



**El Gabinete Ortopédico "HERNIUS", de Barcelona, trasladado a Oviedo, por 8 HORAS, el viernes, día 16 de enero, en el Hotel Covadonga.**

**GRATIS le visitará un experto especialista**

Aproveche usted esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro Director técnico, quien estudiará su caso y le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad, cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito, alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho, le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo, porque tendrá ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada), pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado), hecho ex profeso para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas tirantes, bajo nalgas ni nada supérfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se aperciba de que está usted quebrado. A la sola vista del aparato HERNIUS, deducirá usted que de su aplicación se ha obtenido un agradable bienestar, que contrasta con el tormento que usted está pasando con el incómodo y peligroso braguero que lleva, y sin vacilar se decidirá a sustituirlo por el salvador HERNIUS que bajo molde especial construiremos para usted.

A pesar de su eficacia realmente única para combatir las hernias, y estar los aparatos HERNIUS contruidos de materiales de suprema calidad, por unos céntimos diarios podrá usted tener la tranquilidad de que su hernia está bien cuidada, pues por su módico precio los HERNIUS están al alcance de todas las fortunas.

**ESPECIALIDAD PARA SEÑORA.** — Aparatos HERNIUS invisibles para señoras; fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago, embarazo, etc. Regalamos el interesante librito "GUIA DEL HERNIADO". Nuestro agente especialista tendrá sumo gusto en recibirle, únicamente el martes, día 16 de diciembre, en el Hotel Covadonga, Oviedo.

Regalamos el interesante librito "GUIA DEL HERNIADO". Nuestro Director técnico tendrá sumo gusto en recibirle, únicamente el viernes, día 16 de enero, en el Hotel Covadonga, Oviedo. Horas de visita, de 9 a 1 y de 3 a 7. Consulta gratis.

**Gabinete Ortopédico "HERNIUS"**

**"SALVACION DEL HERNIADO"**

**ARAGON, 277, ENTRESUELO, SEGUNDA (Frente Apeadero P.º Gracia) - TELEF. 76850**

**BARCELONA**

**AVISO IMPORTANTE**

Nuestro Director técnico visitará en: Gijón, el jueves, 15 de enero, en el Hotel Malet, y en Santander el domingo, 18 de enero, en el Hotel Ignacia.



# PROFESIONALES

## C. G. PARREÑO

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. — Rayos X. — Cabo Noval, 12, pral. Teléfono 2727. De 12 a 1 y media y de 4 a 6.

## R. MIYARES

Especialista en garganta, nariz y oídos. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700.

## SANATORIO CELESTINO ALVAREZ

Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. -Operaciones, etc.

## M. BAJO ESTEBANEZ

Médico oculista. Enfermedades y operaciones de los ojos. Graduación científica de la vista. De 9-12 y 3-5. San Francisco, 5 - 2.º.

## COLOMA ESCALERA

Médico especialista en enfermedades de la infancia. Tratamiento moderno de las afecciones de garganta, nariz y oídos del niño. Operaciones. Vacunación antituberculosa. Rayos ultravioleta y Diatermia. Uria, 52, pral. — Teléfono 3950.

## JULIO B. FONTAN

Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4. Uria, 28, segundo, teléfono 3550. OVIEDO

## Médico especialistas VALENTIN FERNANDEZ

Vías urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO. Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar).

## ENFERMAS NERVIOSAS Y MENTALES

Sanatorio "Santa Rita", Colloto (Oviedo) Director propietario, Laureano Sánchez, médico especialista, ayudante clínico, durante 16 años, del eminente alienista don Sixto Armán. Tranvía a la puerta del Sanatorio. Consulta diaria, de 11 a 1 y de 3 a 6. — Teléfono número 3, llamada al 14-99.

## MANUEL COLLANTES A. BUYLLA

Médico del Hospital Provincial. Especialista en garganta, nariz y oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorinolaringología del profesor Tapia. Especialista de la Cruz Roja. Consulta, de 10 y media a 1 y de 3 a 5. Uria, 25, primero. Oviedo.

## LEOPOLDO ESCOBEDO

Médico especialista. — Enfermedades piel, secretas y vías orina. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uria, 18, Oviedo, teléfono 2108.

## DOCTOR ALBERTO GONZALEZ

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. — Teléfono núm. 1884 Oviedo.

## Doctor Godofredo Robles

Enfermedades de la matriz, partos y Cirugía general. Diatermia. Rayos Ultravioleta. Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc. — Consulta: de 11 a 1. — Uria, 21. — Oviedo.

## GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

de 10 a 1 y 3 a 5. GONZALEZ - GRANDA Independencia, 22, teléfono 2494. Oviedo.

## GUILLERMO LOPEZ

(Del Dispensario antivenéreo) PIEL - VENEREO - SIFILIS Diatermia - Rayos ultravioleta. P. Constitución, 9, teléfono 11-82.

## LUIS DE SAN JUAN

Especialista en piel, sífilis y venéreo. — Depilación eléctrica. — Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8. — Campoamor, 30, primero.

## Luis F. Vega

Médico oculista. MARQUES DE SANTA CRUZ, 8, PRIMERO.

## ¡INTERESANTE!

Una experiencia adquirida después de muchos estudios y ensayos

Unos talleres modernos

Un personal especialista y competente permiten asegurar a todos cuantos necesitan de un miembro artificial la máxima satisfacción

## Talleres de Ortopedia

del Sanatorio de Celestino Alvarez, en Oviedo

## BARATO MONSTRUO

— EN —

## "LA ROSA DE ORO"

Rebaja de 50 por ciento en algunos artículos. — Tenemos el zapato inglés con marca registrada.

# "El Globo"

con su BARATO, ha venido a llenar una necesidad de la que carecía toda Asturias, por ser el

## UNICO BARATO

en el que Vd. encontrará todos los artículos a precios bajísimos

Háganos una visita  
OVIEDO Fruela, 12

## ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS  
0,75 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,10 PTS.

### Arriendos

ALQUILANSE pisos confort, edificio nueva construcción, calle Fruela, entresuelo, industria. Informarán: Hurlé, Fruela, 3, Oviedo.

SE ARRIENDA local bajo, propio comercio, en Cimadevilla. Razón: Publicitas.

CASA CON su huerta, para veranear, se alquila en Lué. Dirigirse: Pedro Cueto (Colunga).

EN SAN Roque, 11, alquiler amplios locales para almacén, y pisos con baño, y poca renta. Informarán, piso primero.

ALQUILASE PISO primero y segundo, en Magdalena, 18. Razón: Cimadevilla, 19.

### Industria y Comercio

MUEBLES. El que más barato vende es la casa M. García, Uria, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

PIANOS, 50 pesetas mensuales. Autopianos, gramófonos, discos, el mayor surtido. Casa Blanco, Oviedo.

MUEBLES nogal para dormitorio, con armario de dos y tres lunas, desde 500 pesetas. Plaza San Miguel, taller.

MUDANZAS. Dentro de esta capital, en toda la provincia y fuera de ella. Los mejores camiones. Personal especializado. Casa Viena. - Oviedo.

OJO, NOVIOS! Los muebles mejores y más baratos en Almacenes Carlos, Santa Clara, Oviedo.

LANAS LAVADAS, 45 pesetas. Colchones lana, matrimoniales, 70; cameros, 60; de borra lana, 20. Colchonería, Covadonga, 5, Oviedo.

### Varios

SEÑORITA mecanógrafa, necesitamos, con práctica en correspondencia, buena letra. Escribir con referencias y datos personales, edad y pretensiones, al Apartado 86.

AVISO. Se traspasa tienda mixta, muy buena clientela, con existencia o sin ella. Razón: Frutería, Santa Susana, número 8.

300 - 400 PESETAS, caballeros, señoras, realizando mi cuenta trabajos sencillos propio domicilio. Deseo representantes. Escribid: OTAL, Apartado 544, Madrid.

LICENCIADOS del Ejército. Destinos públicos, sueldos hasta 3.000 pesetas. Certificados penales. Documentaciones, expedientes. Delegación para Asturias. Altamirano, 2, segundo. Oviedo.

MANICURA - PELUQUERA, acreditada, servicios económicos a domicilio. Cortes, ondulaciones, depilación. — Teléfono 3247.

SE TRASPASA tienda de ultramarinos en la importante villa de Luanco, por no poder atenderla su dueño. Informes: Angel Iglesias, Avilés.

COMPRAMOS oro, alhajas antiguas y modernas, pagando más que nadie. Joyería Barros. Cimadevilla, 14, Oviedo.

ACADEMIA de corte y confección. Por el sistema más moderno. Profesora con título Magdalena, 11, tercero, Oviedo.

### Ventas

SE VENDE: una máquina de hacer vainica, otra de forrar botones y una estufa y moldes para plisar. Razón: Publicitas, Uria, 68, Oviedo.

PIANOLA automática, piezas nuevas, contado y plazos. Talleres Más, Fuertes Acevedo.

CORDERO LECHAL, de Castilla, se reciben diariamente. Avisos, teléfono 3934. Precio como madre por corderos enteros.

## PRIM ORTOPEDICO

### EN ASTURIAS

El reputado Ortopédico de Madrid (Preciados, 33), visitará las poblaciones abajo indicadas, donde recibirá a cuantos necesiten:

### Piernas y Brazos artificiales

Ultimos modelos perfectos de movimientos naturales, por tendones compensadores. CORSES ORTOPEDICOS, para mal de Pott, desviaciones de columna vertebral, en diversos modelos. Aparatos de marcha en la PARALISIS INFANTIL y de inmovilización en los TUMORES BLANCOS, para corregir PIERNAS Y PIES TORCIDOS; FAJAS ABDOMINALES, para vientres voluminosos y estómagos caídos.

### HERNIADO

### COJIN HERNIARIO PRIM

le protegerá su vida de los inminentes peligros a que puede exponerle una HERNIA descuidada o mal contenida.

60 AÑOS DE EXITO.

Visitenos en: Gijón, el 18 enero, Hotel Malet; Avilés, 19, Hotel la Iberia; Oviedo, 30, Hotel Francés; Santander, 22, Hotel Europa.



PIERNAS ARTIFICIALES



DIES VARUS



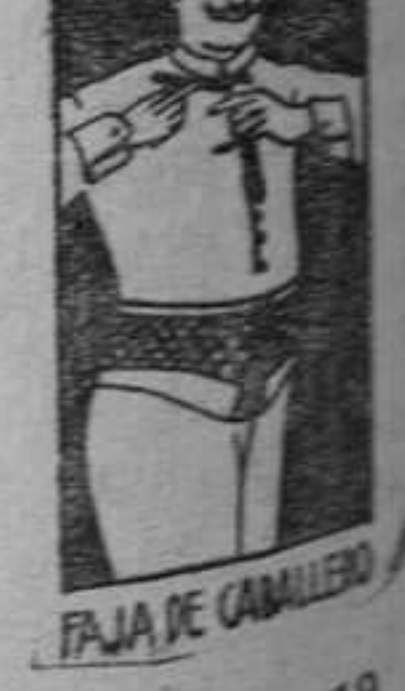
VIENTRE VOLUMINOSO



ESCOLIOSIS



MAL DE POTT



FAJA DE CABALLERO

Teve  
EN  
Acaba  
objeto de  
to médico  
Tapia  
don Re  
premine  
en las I  
Acomp  
médico  
cado en  
tual, en  
su sobri  
Tevega,  
May  
tiguoso  
Insular  
rápido  
to.  
FES  
Con t  
meroso  
de Rey  
clausuro  
ta de L  
Un gr  
Juanita  
Asínsul  
Ulloa,  
sentaron  
vestido  
acertada  
nimes a  
el prog  
Jóver  
tequisi  
ron en  
"La fé  
Luis H  
mente  
tivo de  
Con  
prochal  
páticas  
ma "Aq  
te mal  
de dial  
gando  
lumbre  
cristián  
Rosalb  
Díaz;  
za de  
lento-  
vueltas  
y Mat  
Segu  
tradici  
ta igle  
pronu  
rados  
cada  
ta, pa  
ron es  
teli, T  
co Ga  
pito A  
Con  
rada  
meses  
Juan  
laine  
Los  
tan h  
holto  
habito  
ten i  
En  
yeron  
sugue  
no, d  
na o  
Bento  
Mu  
sidad  
un n  
redo  
Tore  
tan  
no, e  
jejo.



### Teverga

**ENFERMO ILUSTRE**  
Acabó de llegar a Madrid, con objeto de someterse a tratamiento médico en la clínica del doctor Tapia, el distinguido asturiano don Recaredo Pando Somonte, preeminente hombre de negocios en las Islas Filipinas.  
Acompañado de su señora y médico familiar, había desembarcado en Marsella el día 5 del actual, en cuyo puerto le esperaba su sobrino político el alcalde de Teverga, señor Argüelles.  
Muy de veras deseamos al prestigioso director gerente de "La Insular de Tabacos", de Manila, rápido y completo restablecimiento.

### FESTIVAL DE REYES

Con toda brillantez y ante numeroso público se celebró el día de Reyes simpática fiesta en los claustros de la antigua Colegiata de La Plaza.  
Un grupo de monísimas niñas—Juanita García, Fany, Aurita Asúnsulo, Lola Alvarez, Nati Ulloa, Adelaida y Pilarín—representaron el juguete infantil "Un vestido para el Niño Jesús", tan acertadamente, que recibieron unánimes aplausos, iniciando con ello el programa.  
Jóvenes distinguidas de la Catequesis, de perseverancia, pusieron en escena la preciosa comedia "La fé de mis padres", del P. Luis Herrera, que fué indudablemente el número de mayor atractivo de la solemnidad.  
Con arte tan ingenuo como irreprochable, se condujeron las simpáticas "actrices": Aplaudidísima Aquilina Lorenzo; graciosamente malintencionada en su oficio de diablillo, Pepita Collado; reboando sencillez y patriarcales costumbres, cual su papel de viejo y cristiano matrimonio lo requería, Rosalbina Collado y Celestina Díaz; admirablemente caracterizada de "ángel"—ella que lo tiene lento—Blanquita García; desenrollada y hábil, Avelina Sastre y Matilde Carril.

Seguidamente, e imitando la tradicional costumbre de la famosa iglesia de Araceli en Roma, pronunciaron varias niñas inspirados versos, en los que abogaba cada uno por su carrera predilecta, para el santo "Bambino". Fué con estos actores: Paquito Canelli, Telesforo López, Jesús y Poto García, Manolito Pascual, Luisito Alvarez y Víctor Argüelles. Completó el programa la esmerada interpretación de los entremeses Quinterianos "Hazañas de Juanillo, el de Molares", y "Casalimela, arbitrista".  
Los nombres de quienes en ellos tan brillantemente actuaron: Manolito Alvarez, Pepito Vegas, Rosalbina, Blanca y Celestina, hacen innecesario todo elogio.  
En los intermedios se distribuyeron, por suertes, infinidad de juguetes, algunos de ellos de precio, donados por la esclarecida dama ovetense doña Carmen del Busto, viuda de Reguera.  
Muchos plácemes por el éxito alcanzado han merecido los organizadores de tan culta fiesta, de un modo especial el ilustrado director del cuadro artístico de la Inmaculada Católica de La Plaza, don José Antonio Alvarez Lorenzo, exjefe municipal de este con-

### DE SOCIEDAD

Saludamos al dignísimo juez de Oviedo, don Sancho Arias de Velasco, y al cultísimo director del "Liceo, señor Villanueva.  
—Pasó unos días entre nosotros el popular propagandista apícola y virtuoso sacerdote, don Carlos Flórez.  
—Se hallan en franca convalecencia los respetables señores de Valencia, don Juan José Mendoza y don José García, del Palacio.

### Trubia

**UNA NIÑA ATROPELLADA POR UN AUTOMOVIL**  
A las cuatro de la tarde de ayer fué atropellada por un automóvil de la matrícula de Pontevedra, número 3329, la niña Conchita Alvarez Tamargo, vecina de san Pedro de Nora, de 11 años de edad, cuando salía de la escuela en Udríón.  
Conducida a la casa de Socorro por el automóvil autor del atropello, fué asistida por el médico señor Campa, y el practicante señor Aquiles, apreciándole las siguientes heridas: una en la cabeza, dos en la pierna izquierda, y varias erosiones en diferentes partes del cuerpo, teniendo necesidad de darle varios puntos de sutura. Pronóstico reservado. Una vez curada fué trasladada a su domicilio.

**EL BAILE DEL CASINO**  
Brillantísimo en extremo resultó el baile organizado por la sociedad recreativa, "Casino Obrero".  
Dió principio a las nueve y media de la noche del sábado, durando hasta las dos de la madrugada siendo amenizado por la Orquesta Trubieca.  
Además de los socios y sus familiares, asistieron muchos forasteros, en particular de Oviedo, Pravia y Grado.

**NECROLOGICA**  
A los 68 años de edad, falleció el que en vida fué nuestro estimado amigo, don Aurelio Olavarría.  
El domingo había hecho su vida normal, sin que pudiera esperarse tan próximo y fatal desenlace. Cuando a las once de la noche se retiraba a descansar, se sintió indispuerto, falleciendo a los pocos momentos.  
A la conducción del cadáver, acto que tuvo lugar en la tarde del lunes, asistió numeroso acompañamiento, prueba de las muchas amistades con que contaba el finado.  
Reciban sus familiares nuestra más sincera condolencia, y en particular su afligida esposa doña Laura Sánchez e hijos.

**DE SOCIEDAD**  
Para San Sebastián salió el comandante de Artillería don José Salgado.  
—Para el mismo sitio salió nuestro buen amigo el delineante de esta Fábrica de Cañones, don Luis Estrada.

### Nava

#### UNA BODA

En la Real Basílica de Covadonga unieron sus destinos con el indisoluble lazo del matrimonio, la agraciada señorita María Luisa Vega Huerta y el joven Cecilio Vega, ambos pertenecientes a estimadas familias de este concejo.  
Bendijo la unión el muy ilustre señor don Alejandro Roces Nachón, siendo apadrinados por doña Josefa Pruneda y don Faustino Vega, éste tío del novio.  
Después de la ceremonia nupcial los desposados y numerosos invitados pasaron a los magníficos comedores de la fonda de la "Gruta", donde se les sirvió espléndido menú.  
Nuestra enhorabuena a los nuevos esposos, que hacemos extensiva a sus familiares.


**LABORATORIOS**  
Químicos industriales. De Análisis Clínico. Material completo. Instalación general.  
PRODUCTOS QUÍMICOS PUROS  
Pidanse presupuestos Establecimientos JODRA, Príncipe, 7, MADRID.

**PALMIL**  
Es el purgante ideal que los niños toman como una golosina. Tiene todas las ventajas del aceite de ricino y ninguno de sus inconvenientes  
Exija siempre PALMIL y desconfíe de las imitaciones

**PUBLICITAS**  
Agencia de publicidad  
Uría, 68, Oviedo

guantes fricción  
curas faciales  
delantales de goma  
baberos de goma  
bragas, niño, de goma  
guantes de goma  
sostenes y medias  
de goma para adelgazar.  
Fajas y sostenes de hilo y seda.  
**ESPONJAS DE TODAS CLASES**  
rodilleras  
**BOLSAS PARA AGUA**  
bayetas eléctricas.  
Kotex.  
este departamento — atendido por señoritas u hombres— según el caso, tiene un amplio salón de pruebas.  
Poca ganancia, mucha venta, es el sistema de  
**VEGA, URÍA, 32, OVIEDO**

**BANCO GIJONES DE CREDITO**  
Capital: 12 millones de Pts.  
DOMICILIO SOCIAL  
Corrida, núm. 48.-GIJON  
Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de **BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
CAJA DE AHORROS  
Imposiciones desde 1 PESETA  
Intereses tres y medio por 100  
Reíntegros a la vista  
Consignaciones a ventimieto fijo  
A seis meses 3 1/2 por 100  
A un año 4 por 100  
**CUENTAS CORRIENTES**  
En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

Alivio seguro para los dolores  
  
**Emplastos Allecock**  
Marca Aguila  
El remedio externo que ha traído alivio y consuelo a millares desde hace más de 80 años.  
De venta en todas las farmacias. Instrucciones con cada emplastro.  
Agentes en España: d. URIACH y C., S. A. - Barcelona

**PARA ECONÓMICOS TRANSPORTES**  
**CAMIONES CHEVROLET AUTOMÓVILES**  
Repuestos siempre en existencia.— Taller de reparaciones con servicio especializado.  
Exija en la Agencia o Taller el empleo del manual o catálogo de PRECIOS FIJOS para toda clase de reparaciones y ahorrará usted en ellas más de un 30 por 100.  
**Calle Covadonga, 1 OVIEDO**

  
**¡¡Llegó!!**  
el famoso  
**"RADIOLA 86"**  
de la  
**RADIO CORPORATION OF AMERICA**  
Este modelo causará sensacional sorpresa, por su perfección  
Le sorprenderá la superselectividad de su **RADIO**  
la fidelidad de tono de su radio  
**FONOGRAFO**  
y el dispositivo especial para impresión de **DISCOS**  
en su domicilio  
Este dispositivo le permite grabar en su hogar su propia voz, la voz de sus niños, y le permite hacer fotografías grabadas de sus cantos y palabras que serán por años venideros —y por muchos años— memorias acarriables e imborrables. Aquí también tiene usted una nueva diversión para sus fiestas. Permita que sus invitados graben un disco; toque inmediatamente el disco grabado y tendrá usted el entretenimiento atractivo que no ha tenido antes. Por medio de una vuelta al interruptor puede usted también grabar partes escogidas de su favorito programa de radio, la música que deseará usted oír otra vez, las partes más brillantes de una obra teatral o las partes más importantes de un discurso. a medida que su instrumento sintoniza y reproduce lo que será radiado.  
**PIDA**  
una demostración gratuita a su representante general para Asturias  
**Alberto M. Avello**  
Uría 72. OVIEDO





## VIAJES

Salió para la Corte el digno juez de Instrucción don Faustino Menéndez Pidal, acompañado de su bella y distinguida esposa.

—Se encuentra pasando una temporada en Oviedo la bella y distinguida señorita María Teresa Ruizvillla, de la buena sociedad vallisoletana.

—Para la Corte marcha hoy la distinguida esposa del director de la Fábrica de Arnao don Juan Sitges, acompaña de sus bellísimas hijas María Luisa y Carmina.

—Para el mismo punto ha salido don Ramón Mendoza, acompañado de su distinguida sobrina Manolita.

—Se encuentran pasando unos días en Oviedo las bellísimas señoritas Carmina Sela Figaredo y Aurorita Figaredo Sela.

—Para Barcelona marcha mañana, después de haber pasado una temporada al lado de sus familiares, el teniente de Artillería don José Cabeza.

—Pasaron unas horas en Oviedo las bellas señoritas Margarita y Berta Armada Cienfuegos, acompañadas de su hermano don Joaquín, alumno de la Facultad de Derecho que han marchado a su casa de Bolgues (Las Regueras).

—De la Corte ha regresado el distinguido joven don José Menéndez.

—Ha salido para Bilbao el aventajado alumno de la Escuela de Ingenieros Industriales don Luis Velasco.

—Se encuentra pasando una temporada en Oviedo, la bella señorita de la buena sociedad gijonesa Luisa Fanjul.

—De la Corte ha regresado el joven y culto abogado don José María Mesa.

—Para Madrid ha marchado el comerciante de aquella capital don Marcelino González Rovira, que pasó una temporada al lado de sus familiares en esta capital.

—Ha regresado de Madrid el culto abogado don Ramón Fanjul.

## TRASLADO DE UN MAGISTRADO

Por reciente disposición ha sido trasladado a la Audiencia Territorial de Logroño, el que hasta ahora lo fué de la de esta capital, nuestro estimado migo don Cayetano Alvarez-Ossorio y Farfán de los Godos, que cuenta de grandes simpatías entre nosotros, así como su bellísima hija María Salomé.

No dudamos, pues, que su marcha ha de ser muy sentida.

## PETICION DE MANO

Por don Juan Sánchez y Sánchez, en nombre de su padre y para su hermano don Francisco (de Salamanca), ha sido pedida la mano de la señorita Angelita Rodero Campos, hija del industrial de esta plaza don Manuel Rodero. La boda se ha fijado para dentro de breve plazo.

No se devuelven los originales

## Una conferencia del señor Arboleya

## MUCHOS QUE SE HAN DICHO Y SE DICEN SEGUIDORES DE LA DOCTRINA DE JESUS, LE HAN TRAICIONADO DEMASIADAS VECES

Ayer tarde dió una interesante conferencia en el Centro de Acción Católica de la Mujer el M. I. señor don Maximiliano Arboleya, acerca del interesante tema "Ante las necesidades del pueblo. Resignación, Caridad y Justicia."

A pesar de la crudeza del tiempo, fueron muchas las personas que acudieron a escuchar al ilustre conferenciante, que empezó su disertación diciendo:

Contra lo corriente a la vista de otros fenómenos, sobre todo cuando nos tocan de cerca, ante los llamados "sociales", incluso ante los más temerosos y molestos, no procuramos investigar sus causas, para extirparlas; a lo sumo, aplicamos algunos paliativos a sus dolorosos efectos.

Bien está el homenaje a los Institutos armados que sofocaron prontamente el movimiento "social", no "político", del pasado mes; pero aún sería mejor estudiar las causas de aquél para evitar que se reproduzca, como se reproducirá si esas causas continúan actuando.

Alrontemos nosotros la parte que especialmente nos afecta. ¿Por qué ese movimiento ha tenido carácter ferozmente antirreligioso? Esas causas son múltiples y casi todas cosa de los que más debemos evitarlas. Fijémonos hoy en algunas, debidas a quienes entre nosotros predicaban demasiado la resignación. Llegan a la limosna y se olvidan de la justicia en las relaciones sociales.

Agrega que es muy cómodo y muy general, por consiguiente recomendar la resignación cristiana a los necesitados, y no pasar de ahí; este abuso ha hecho posible que tengan apariencias de razón la insigne calumnia blasfema de que la Religión es el opio que adormece al pueblo para que impunemente lo exploten los capitalistas.

Como el asunto es delicado, y para que se vea que no se trata de ideas personales y peregrinas, el conferenciante cita y comenta rápidamente violentísimos párrafos del órgano oficioso de la Santa Sede, el "Osservatore Romano", tales como éste: "Confesémoslo con franqueza: muchos que se han dicho y se dicen seguidores de la doctrina de Jesús la han traicionado demasiadas veces... La misma oración es una mentira si no se traduce en amor del prójimo, porque esas dos cosas no forman más que un sólo mandamiento, nos dice Jesús. Y el profeta Isaías clamaba que el ayuno grato a Dios "es romper las cadenas injustas, desatar los nudos del yugo opresor, libertar a los oprimidos, acabar con todo género de esclavitud". ¡Sí, romper las cadenas injustas, no considerarlas como cadenas fatales, indestructibles, y contentarnos con animar a los encadenados!... Cuando se está bien y se es feliz, resulta atroz decir a los pobres que sufren: "Bienaventurados los que lloran". Es una ironía que pide venganza esta diabólica deformación del Sermón de la Montaña... Al prójimo que llora y sufre es ante todo necesario hacerle que vea en Dios la única felicidad; pero es culpable utilizar el mensaje de Cristo para explotarlo. Si no se debe predicar la revuelta brutal, es necesario, sin embargo, sostener las reivindicaciones justas, infundir la alegría de la vida en todos nuestros hermanos y no privarles de los bienes temporales en nombre de los bienes eternos."

Si se hubiera hablado siempre a las masas como lo hace el órgano de la Santa Sede, aquéllas no se hubieran desvirtuado.



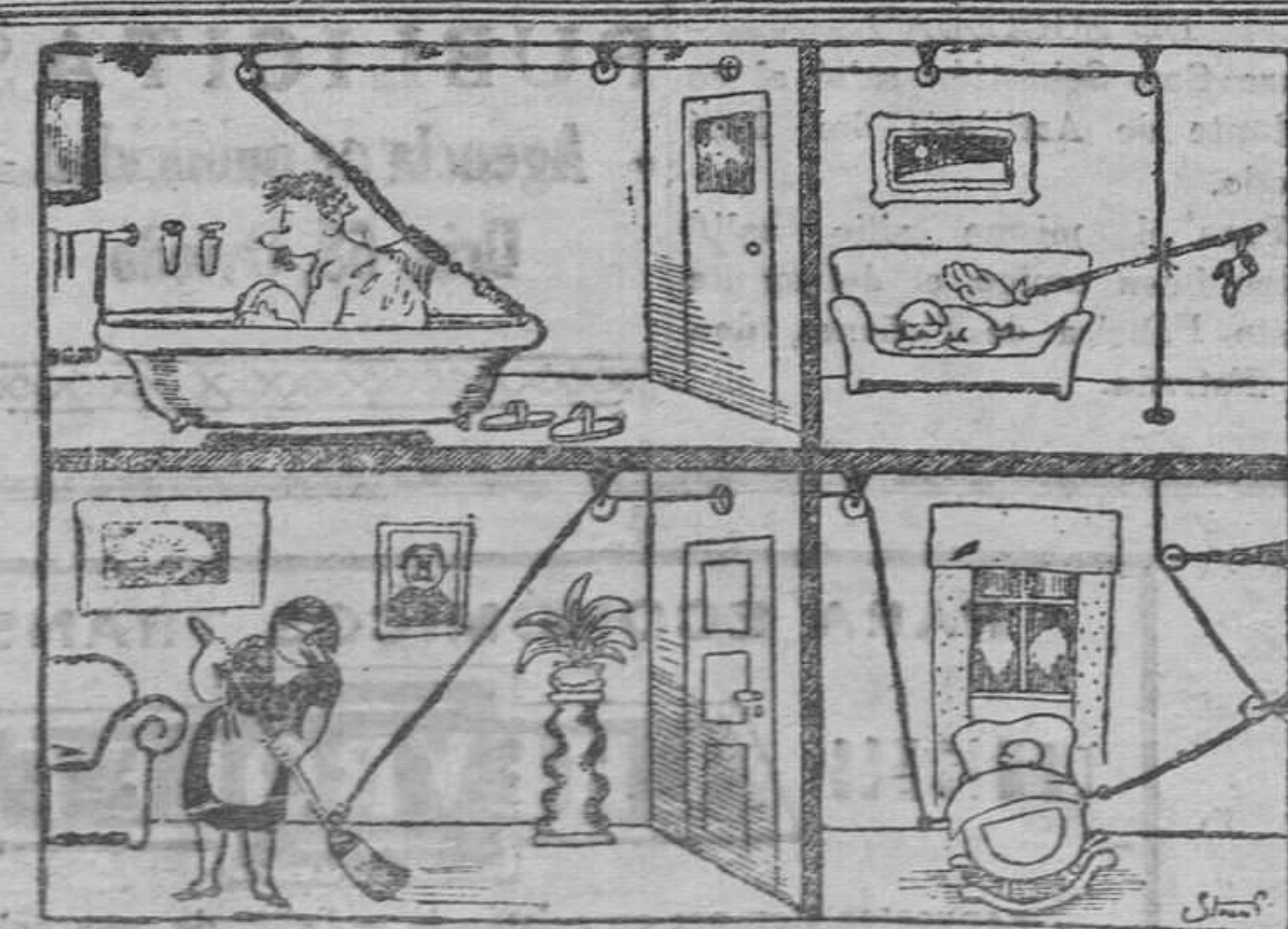
El Muy Ilustre Señor don Maximiliano Arboleya

Frente a ese lenguaje tan levantado y cristiano, cita el conferenciante lamentables exageraciones imprudentes, que comenta con brevedad.

Demuestra seguidamente, con alguna extensión, la tesis de Santo Tomás de que para el ejercicio de la virtud, o para llevar vida cristiana, es necesario un mínimo de bienestar material, y al efecto cita numerosas indisentibles autoridades, y entre ellas textos de muy sabios moralistas de la Compañía de Jesús, franceses y belgas, aludiendo a quienes en España han combatido esa tesis para librar de las obligaciones consiguientes a los ricos. He aquí, como muestra, un texto del jesuita P. Guilton en un libro que cuenta con las más altas aprobaciones:

"Estad seguros de que no infiltraréis en nadie la práctica de la vida cristiana cuando son tantas las circunstancias que se confabulan contra ella; cuando, por ejemplo, la promiscuidad de sexos en el taller, en la habitación y en el dormitorio de la casa—¡y qué casa!—se oponen a la moral familiar. ¿Qué quiere usted, respondía una muchacha obrera a cierta dama catquista que le hacía un sermonecito; qué quiere usted? ¡Somos cuatro familias amontonadas en el mismo cuchitril." Y en esta manifestación... el tono, sobre todo, decía mucho..."

Los que en estos casos, tan frecuentes, pasan de recomendar la resignación, llegan, como el jesuita español P. Vilarino, a recomendar la limosna; pero ésta no es un remedio más que en casos excepcionales. La cuestión que aquí se ventila no es una cuestión de caridad limosnera, sino de caridad en cuanto esta suprema virtud incluye todas las restantes, empezando por la justicia.



## NUEVOS INVENTOS

Combinación genial con la que se aprovecha el movimiento de vaivén de la escoba para: primero, dormir al niño; segundo, acariciar al perro, y tercero, friccionar la espalda al cabeza de familia.

(Lustige Blatter, Berlin.)

El conferenciante cita de nuevo al "Osservatore Romano", que dice: "Son sobrado numerosos los que se pagan de paliativos, de limosnas, y en cambio nada hacen para acabar con la esclavitud de tantos trabajadores, esclavitud que han estigmatizado violentamente los Papas de los siglos XIX y XX. Antes que hablar de la caridad hay que implantar la justicia."

Rechaza que se piense en socorrer con limosnas a las familias de los que pueden y quieren trabajar, y cita en apoyo de su tesis estas palabras del mismo periódico de la Ciudad del Vaticano: "El obrero laborioso tiene el derecho y el deber de bastarse a sí con su trabajo y no debe recibir limosnas de los bolsillos generosos; debe rechazar el ser un asistido."

Hace un elogio de la justicia, palabra atrayente que tanto asusta incluso a los más generosos patronos y a sus defensores, y concluye resumiendo toda la conferencia con unas oportunas palabras del P. Campamor, S. J., que inició hace más de veinte años en Gijón un apostolado verdaderamente "social", muy pronto interrumpido para desgracia de aquella hermosa villa y aun de toda la región.

El señor Arboleya escuchó al final de su disertación grandes aplausos.

## DE MIERES

## El material quirúrgico de la Casa de Socorro

Hace unos días dimos la noticia de que nuestra Casa de Socorro está muy necesitada de material quirúrgico.

Se nos dice que en el expresado benéfico establecimiento se carece de lo más indispensable para la asistencia de los heridos.

Aunque nos resistimos a creer esto, no estará de más que el señor alcalde se entere de lo que haya acerca del particular y ponga remedio al mal, si es que existe, procurando a la vez que funcione la calefacción diariamente, porque al parecer, resulta que muchas noches se prescinde de ella.

Todos estos defectos, por poco interés que se ponga en subsanarlos, suponemos tengan más fácil arreglo que lo de la construcción del puente de la Perra, que por lo que se ve hemos de tardar mucho tiempo en ver terminada esta obra.

## BURSATILES

14 DE ENERO DE 1931

Facilitada por el Banco Español de Crédito

## FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior, S. F.  
4 por 100 Exterior, S. F.  
5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.  
5 por 100 id., 1917, S. F.  
5 por 100 id., 1927, sin impto. .... Serie F.  
5 por 100 id., 1927, con impto. .... Serie F.  
4 por 100 id., 1928, S. F.  
Deuda Ferroviaria, 5 por 100, ..... Serie F.  
Cédulas 4 por 100, Banco Hipotecario de España  
Cédulas 5 por 100, id., id.  
Cédulas 6 por 100, id., id.

## VALORES INDUSTRIALES

Acciones B. de España...  
Id. B. Hipotecario España...  
Id. Banco Central .....  
Id. B. Español de Crédito  
Id. B. Hisp. Americano...  
Id. B. Español del Río de la Plata .....  
Id. S. Hidroeléctrica Esp.  
Id. Comp. Hisp. Americana de Electricidad ...  
Id. Mengemor, Compañía Anónima .....  
Id. Saltos del Alberche Ordinarias .....  
Id. Comp. Sev. Electric. Id. Unión Eléctrica Madrileña .....  
Acciones Pref. Telefónica Id. Ordinarias id. ....  
Id. Comp. Esp. Minas del Rif (portador) .....  
Id. id. id. (nominativas) .....  
Id. Duro-Felguera .....  
Id. Comp. A. de Fósforos Id. Comp. A. de Petróleos Id. Comp. A. de Tabacos Id. La Unión y El Fénix Id. F. C. M. Z. y Alicante Id. Metropolitano A. XIII Id. F. C. Norte de España Id. Comp. Mad. Trásvias Id. Ordinarios Azucarera Id. Comp. Esp. Petróleos Id. U. Esp. de Explosivos Oblig. Fábrica de Mieres 6 por 100 .....  
Id. id. 4 por 100 estamp. ....

## MONEDA EXTRANJERA

Franco (no oficial) ...  
Belgas (no oficial) .....  
Francos suizos (no of.) .....  
Libras (no oficial) .....  
Liras (no oficial) .....  
Dólares (no oficial) .....  
Marcos oro (no oficial) .....  
Escudos portugueses ...  
Pesos argentinos .....  
37,8  
28,5  
158,0  
47,0  
57,0  
117,0  
2,0

## TIEMPO

Madrid.—La temperatura máxima de ayer en la Península Ibérica fué de 16 grados, en Almería, y la mínima de 8 grados, en Teruel. En Madrid, máxima fué de 7 grados y mínima, de 3 bajo cero.

Tiempo probable: Cantabria y Galicia, vientos del cuarto cuadrante y chubascos; resto de España, vientos flojos y cielo nuboso.

## EN OVIEDO

El día de ayer fué de los más crudos del invierno. En las primeras horas de la mañana breves momentos el sol; pero el resto del día ya no se le volvió a ver.

Los fuertes chubascos y nevadas se sucedieron con frecuencia, convirtiendo las calles de la población en verdaderos ríos, haciendo punto menos imposible el tránsito.

El frío que durante el día de ayer se sintió fué muy intenso. Datos del Observatorio meteorológico de la Universidad: Presión local, 742,8; temperatura mínima, 1,8; temperatura máxima, 8,0; velocidad del viento, 148; dirección del viento, S. W.; lluvia en litros por metro cuadrado, 34,2.